

MANIZACION LA MEDICINA SOCIAL

GOVERNOS a repasar cifras y datos en torno a los servicios que el momento ha prescrito. La Seguridad Social de nuestro país, sería una abrumadora, en tan grande decir que desde esa Seguridad Social se ha ido instalada en la gran mayoría de nuestra sociedad viene atendida y amparada por ella, en las mismas o quizá mejores condiciones que en el resto de las sociedades pertenecientes a naciones con un grado de desarrollo.

mas, no debe olvidarse nunca que el despliegue de nuestra Seguridad Social se ha convertido con una época en que España se encontraba francamente sumida en su aspecto económico como consecuencia inmediata de los efectos y demoliciones de los conflictos que siempre producen los conflictos civiles. Quiere decirse con esto que la implantación de la Seguridad Social española, la aventura de promoción de la socialización de la medicina en nuestro país, ha supuesto una capacidad de esfuerzo, de entusiasmo y organización, que honra por igual a los promotores políticos de aquella socialización, como a los médicos y sanitarios que han sabido seguir uno de los más importantes proyectos españoles de nuestro tiempo.

SIN duda que esta hermosa realidad de nuestra Seguridad Social no debe incurrir en el error que es de todo necesario administrar con perfección para que una obra de tan cuidadosos efectos naturales y sociales alcance sus objetivos definitivos. En el sentido hemos de decir en otras ocasiones lo que recordado—que la socialización de la medicina tiene por qué contar el más pequeño signo de deshumanización. Hecho de que los planes de desarrollo político-social del Régimen hayan permitido que los servicios médicos y sanitarios alcancen todos los españoles sin distinción, no debe desvirtuarse nunca ejerciendo sus servicios fuera del ámbito humano. Este respecto parece importante recordar una vez más los valores del Ministerio de Trabajo: "Hecho de humanizar—dijo—trato al enfermo y a sus familiares. El enfermo es un hombre al que hay que atender y del que hay que tener pendiente en sus necesidades. No basta las leyes y la Seguridad Social ha de tener como objetivo principal el humanizar."

EN LAOS



UN VEUNKHAM (Laos).—Un refugiado aparece con sus hijos en una villa a 20 millas al este de Vientian. Las 426 familias que vivían aquí se encuentran entre los 16.000 refugiados en la "Llanura de los Jarros".—(Telefoto Upi-Cifra.)

LA FECUNDACION EN UNA PROBETA ES MORALMENTE ILICITA

LA IGLESIA RATIFICA SU CONDENA

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe).—La actitud de la Iglesia ante los experimentos de "fecundación en una probeta"—como el que se está realizando actualmente en el Hospital de Oldham, en Gran Bretaña—no ha cambiado: los considera moralmente ilícitos.

El portavoz oficial de la Santa Sede, monseñor Fausto Vallino, ha ratificado esta actitud de condena respecto a la fecundación artificial, recordando que la Iglesia tradicionalmente ha considerado como inaceptables estas experiencias científicas relativas a la procreación.

Incluso recientemente, a raíz de otros experimentos similares a los que hoy se llevan a cabo en la clínica ginecológica de Oldham, las autoridades eclesiásticas condenaron abiertamente los ensayos de fecundación "in vitro", reafirmando la doctrina católica sobre estos aspectos de la vida humana. Incluso el diario vaticano "L'Osservatore Romano", hace unos meses, salió a paso de las pruebas realizadas por un grupo de especialistas británicos, criticando duramente las mismas como un atentado a la moral.

SE OBTENDRAN «BENEFICIOS INTANGIBLES»

POMPIDOU y NIXON, encerrados solos largas horas

La amistad USA-Francia es mayor que sus desavenencias

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUE-NO).—La guardia del Palacio volvió a disfrazarse de Maurice Chevalier en la "Viuda alegre", aun cuando esta vez los cascos de puro plástico blanco, tan parecidos a los que lucen los policías alemanes, fueron desechados en favor de la clásica gorra, cubierta con una funda de tela blanca. Por la noche, el cocinero mayor de la Casa Blanca preparó "contre filet de boeuf aux cepes" y "melón glacé a la vigneronne". Richard y Pat Nixon se esforzaban particularmente grata, cualesquiera fueran los ecos de manifestaciones de protesta o de boicot que pudieran filtrarse por los altos ventanales de la Casa Blanca.

SIN GRAVES PROBLEMAS

Largas horas estuvieron encerrados solos, con los respectivos intérpretes como únicos testigos del coloquio, los presidentes de Estados Unidos y de Francia. Ahora, mientras el señor Pompidou y su esposa se preparan a emprender una gira de ocho días por el país de la opulencia, que incluirá Cabo Kennedy, Chicago y Nueva York, el Departamento de Estado ha empezado a analizar el encuentro. Según fuentes oficiales, "el resultado más valioso de la visita" se hallará probablemente en los "beneficios intangibles" derivados de una reunión personal entre dos hombres dispuestos a hablar "francamente" el uno con el otro. Se subraya que no existen "problemas bilaterales agobiantes" entre Francia y los Estados Unidos: que no se buscan "acuerdos específicos" que, por ende, no cabe esperar "dramáticas declaraciones".

(Pasa a la página siguiente)

Muere después de catorce años en coma

NUEVA YORK, 26. (Efe).—Después de haber pasado los últimos de sus cuarenta y tres años de vida en estado de coma, Glenn Hunt murió hoy en Fullerton (California).

Hunt sufrió un accidente fatal en 1956. La motocicleta en que montaba chocó contra un camión, y él, que tenía entonces 29 años, perdió el conocimiento para no recuperarlo jamás.

INVERSIONES EXTRANJERAS EN ESPAÑA EL PASADO AÑO

LONDRES, 26. (PYRESA).—Las inversiones extranjeras en España durante 1969 totalizaron 4.301 millones de pesetas, contra 7.896 millones en 1968, según informa "Financial Times". Esta disminución se debe, en la opinión del diario económico, a la política restrictiva de la Administración Johnson sobre inversiones extranjeras.

Libertad

DIARIO NACIONAL SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, jueves 26 de febrero 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.780 — Precio: TRES Ptas.

DESDE BONN

Debate sobre la política panalemana del Gobierno

Indiferencia popular ante las negociaciones con Moscú

BONN.—(Del corresponsal de PYRESA, CESAR SANTOS).—Cuando estas líneas alcancen al lector, a orillas del Rin se estará librando el debate parlamentario más largo y más acalorado en torno a la política panalemana del nuevo Gobierno. La oposición parece dispuesta a dar pre-

ferencia a este tema sobre todos los demás en los debates. Las tres fracciones fueron informadas convenientemente sobre el rumbo de las conversaciones con Moscú y sobre la actitud que el Canciller piensa observar en Berlín oriental en su encuentro con el Presidente Stoph.

«ESTUDIANTES VIGILADOS» EN OXFORD

LONDRES. (PYRESA).—Con fuerte escándalo y dando muestras de gran indignación, un grupo de estudiantes ocupó la sala de delegados de la Universidad de Oxford. El motivo del "asalto" era llegar hasta un fichero que contiene datos de las actividades políticas de todos los alumnos de esa Universidad.

En consecuencia de un acuerdo tomado hace meses por las autoridades universitarias británicas se vigila la actuación política de los alumnos. Esta información secreta se conserva en ficheros, en cada Universidad.

INDEFERENCIA POPULAR

Aparte de que en estos momentos es muy natural que el ciudadano alemán esté más preocupado por las inundaciones—el Rin, por ejemplo, se ha inundado estos días como no lo había hecho desde hacía quince años—que por gestiones políticas que le afectan a largo plazo, el tema de los contactos con los Estados socialistas comienza a aburrir a la opinión pública por la falta de novedades. En efecto, por más esfuerzos que Bonn hace, no se sale del camino trillado, de las viejas exigencias, de las vagas esperanzas. Aunque el nuevo Gobierno no da la batalla por perdida, su primer entusiasmo se ha estrellado contra la realidad. Las negociaciones con Moscú serán largas y los resultados, si los hay, se harán esperar—ha dicho poco más o menos el ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel—.

NUEVOS RUMBOS

Esos resultados se hacen depender, por parte del Este europeo, de un paso que Bonn no está dispuesto a dar, el reconocimiento de la República Democrática Alemana. Esto exige a gritos Berlín oriental, y esto mismo es exigido—aunque sin tanto discurso—por Moscú, Varsovia o Budapest. En el comité unificado final de la sesión plenaria del Comité Central del partido comunista húngaro, el pasado fin de semana, se dedicaba gran atención a la nueva política de Bonn. Pero se destacaba que esta "nueva" política debe demostrarla el Gobierno del Rin con una normalización de las relaciones con Berlín oriental. Polonia insiste en esto mismo y en un reconocimiento de la línea Oder-Neisse y en la Adouner-Alice. Está claro que Varsovia no se contentará nunca con un tratado bilateral de renuncia a la violencia. Moscú depara una gran atención al próximo encuentro de Brandt con Stoph; la Prensa soviética informa, con pelos y señales, sobre los preparativos de esta primera toma de contactos a escala gubernamental, pero se abstiene de hacer comentario alguno. Sin duda, se reserva para el momento en que todo quede en agua de borrajas por negarse Bonn a satisfacer las exigencias de Pankov. Realmente, a la política alemana no le espera una gran cosecha en los Estados del bloque comunista. El escepticismo a este respecto es fundado.

El mundo, ahora Seamos razonables

FUE Churchill quien acuñó la frase "telón de hierro". La cosa prosperó y trajo de la mano al "telón de acero", y al de "bambú" en el caso de la China roja.

Ahora, otro dirigente político hace oposiciones a la cita: se trata de Andrés Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores ruso.

El señor Gromyko ha visitado esta tarde el "muro de Berlín" y, después de felicitar a guardias y oficiales, escribió una frase en el libro de oro de la guarnición militar: "Toda persona razonable comprende que esta frontera debe ser sólida."

Seamos razonables. De acuerdo. Pero, entonces, ¿quién contesta a nuestras dudas?

¿Por qué tienen que ser rematados a tiros, por los guardias rojos, quienes desean verse al lado de acá de esa frontera?

¿Por qué hoy aún quienes están dispuestos pese a todo, a dar ese salto mortal con la esperanza de caer en el otro Berlín?

En definitiva, una lógica "razonable" no nos explica la brutal dureza de esa frontera, los altos muros, las alambradas y los focos: los disparos.

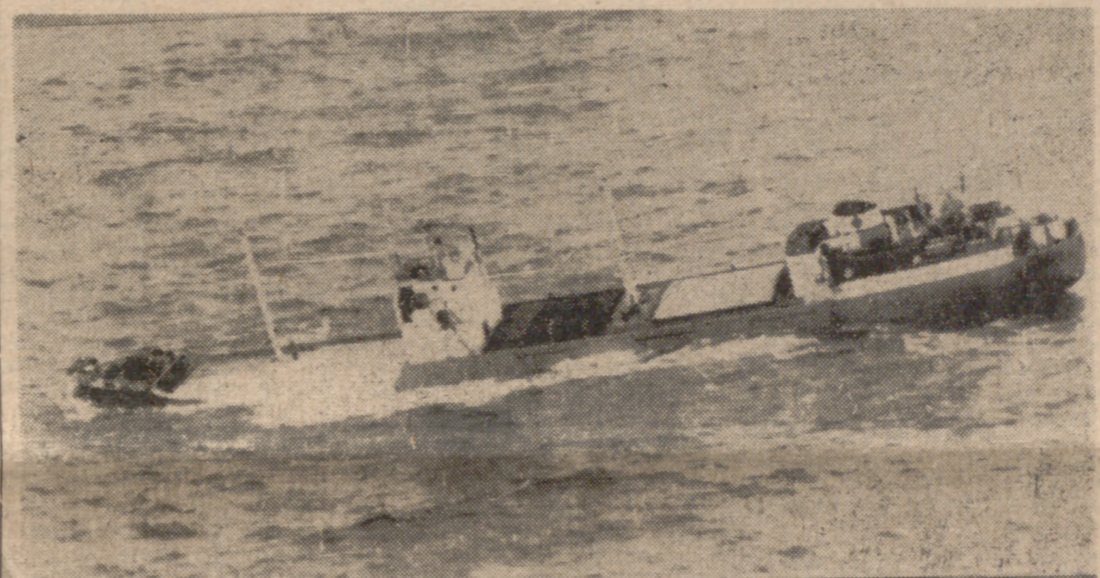
Una cosa hay que reconocer, sin embargo, a la política "usa" su fidelidad en la continuidad. Hoy, como hace veinte años, los guardias fronteros tienen la misma consigna, aunque sus armas sean más nuevas. Los tanques de Budapest—nadie advirtió la diferencia—quemaron carbón a toda marcha para ocupar las calles de Praga.

El "telón de hierro" es una frase llena de vigor, también hoy.

Seamos, pues, razonables: ¿Ové ha cambiado?

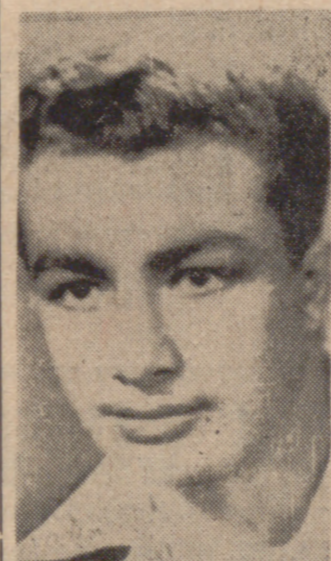
ANTONIO CASTRO (PYRESA)

SE HUNDIÓ CON SIETE TRIPULANTES



BREST (Francia).—El carguero liberiano "Nicolas P" sufrió una gran vía de agua cerca de Brest la pasada semana, hundiendo a bordo. La vista aérea muestra al mercante momentos antes de hundirse, después de rescatar a los demás tripulantes un buque francés.—(Telefoto Cifra.)

UNO DE LOS SABOTEADORES ARABES



BONN (Alemania occidental).—Las autoridades alemanas han facilitado la fotografía de uno de los dos árabes responsables de la explosión el día 21 en un vuelo de la compañía aérea "Austrian", cerca de Frankfurt. El presunto saboteador fue identificado como el jordano Sufian Kadoumi. La Policía cree que conduce un "Ford" alemán de color claro y con matrícula turística. (Telefoto Upi-Cifra.)

Los príncipes de España, en Valencia

Visitaron la Feria del Juguete

VALENCIA, 25. (PYRESA).—A las once de la mañana llegaron al aeropuerto de Manises los Príncipes de España, que fueron recibidos por el General Jefe de la Región Aérea. El Príncipe, acompañado de éste, revisó la Compañía de Policía de Seguridad de la Base y presenció el desfile de la misma. Seguidamente fue saludado por el Capitán General de la III Región, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde, Presidente de la Diputación y delegados provinciales de los diversos ministerios.

A las once y media de la mañana, los Príncipes de España, acompañados de sus hijos, llegaron a la Plaza de Tetuán, y en la puerta de Capitanía fueron recibidos por el teniente general Nogueras y generales con mando en plaza. El Príncipe, acompañado

(Pasa a la página siguiente)

SE LLEVARON 490 MILLONES DE PESETAS DE UN BANCO

TORONTO (Canadá), 26. (Efe-Reuter).—Dos pistoleros se han apoderado de un botín de casi siete millones de dólares (490 millones de pesetas) en metálico y cheques en un Banco de esta ciudad.

Los asaltantes penetraron en la filial del Banco de Montreal situada en el centro de la ciudad de Toronto, unos cinco minutos después de que hubieran sido depositados el dinero y cheques en la cuenta de un departamento de transportes de Ontario.

ROBO DE 325 KILOS DE ORO Y MONEDA ESPAÑOLA

PARIS. (PYRESA).—Trescientos cincuenta y dos kilos de oro en lingotes y moneda española en billetes, por valor de un millón setecientas mil pesetas, han desaparecido de una caja fuerte de la aduana del aeropuerto parisiense de Orly. El robo fue descubierto por la policía francesa. El valor del oro robado se calcula en treinta y dos millones trescientas mil pesetas.

EXPLOSION EN EL CENTRO DE BELFAST

BELFAST (Irlanda del Norte, 26. (Efe).—Una explosión se registró esta madrugada en el centro de Belfast, y se teme que varias personas han resultado heridas.

Soldados británicos han acordonado las calles cercanas a la iglesia católica de San Patricio, mientras que las ambulancias acuden para atender a los heridos.

BANCO INDUSTRIAL DE LEON

EMISION DE BONOS de caja al 5,75 % CONVERTIBLE en su 50 % EN ACCIONES del propio Banco a partir del 2º AÑO al tipo del 150 %

IMPORTE: 525.000.000 de pesetas cada uno

TIPO DE EMISION

INTERES

PLAZA

AMORT.

FECHA	ti.	ulos	adados
Final año 1.º	52	—	52.500
" " 2.º	52	—	52.500
" " 3.º	52	87.500	140.000
" " 4.º	52.50	87.500	140.000
" " 5.º	52.500	87.500	140.000
" " 6.º	52.500	87.500	140.000
TOTAL	262.500	262.500	525.000

CUBIERTA EMISION

CONVERSION: El 50% de la emisión siempre a voluntad del tenedor y mediante derechos negociables en Bolsa (identificados con las letras A, B, C, D y E), por partes iguales, y al tipo del 150%, al final del 2.º, 3.º, 4.º, 5.º y 6.º año, de forma que por tres Bonos convertidos se reciben dos acciones de 1.000 pesetas nominales, contra presentación de un número de derechos negociables, que depende del año en que se verifique la conversión.

DEFENSA DEL TIPO DE CONVERSION: Se aplica cláusula de antilución de capital, compensando acumulativamente y en metálico, en cada conversión, el valor teórico del derecho o derechos correspondientes a las posibles ampliaciones que se realicen a tipo inferior al de canje efectivo. Se exceptúa de la aplicación de esta cláusula a la ampliación de millones de pesetas, a la par, autorizada en fecha 27 de Diciembre de 1969.

LIQUIDEZ: El tenedor de los Bonos puede solicitar la cotización de los Bonos.

CONDICION: A partir del 25 de Febrero de 1970 en la Central y Sucursales del Banco Urquijo, Banco Occidental, Banco del Noroeste, Banco de Granada, Banco Mercantil e Industrial y Unión Industrial Bancaria, así como en las Oficinas del Banco Industrial de León:

LEON: Plaza de Santo Domingo, 1.
MADRID: Infantas, 29.
VALLADOLID: Santa María, 6.
ZAMORA: Santa Clara, 9.

Consulte a su Banco, Caja de Ahorros, Agente de Cambio y Bolsa ó Corredor de Comercio.

BANCO INDUSTRIAL DE LEON

Autorizado por el I.C.M.L.P. según Registro n.º 3/1970

EN MAYORGA DE CAMPOS

Homenaje a la Hermandad de Labradores y Ganaderos



A las siete de la tarde de ayer, las jerarquías nacionales y provinciales que habían asistido a la Asamblea plenaria de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Valladolid se trasladaron a Mayorga de Campos.

Llegaron el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro; vicepresidente de la Sección de Cultivadores de la Hermandad Sindical Nacional, don Luis Rodríguez; delegado provincial de Sindicatos, don Hernando Estrada del Reguero; presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Francisco Bocos Cantalapiedra; ingeniero jefe de la comarca del Cea de Ordenación Rural, don Vicente Sánchez, y los presidentes de las Hermandades de Medina del Campo y La Seca.

Las jerarquías mencionadas fueron saludadas por el presidente de la Hermandad de Mayorga, don Felipe Sánchez Marcos; secretario, don Angel Juárez; alcalde, don Avelino Pérez y otras autoridades locales.

Después de visitar las dependencias de la Hermandad se trasladaron al salón de actos, donde se celebró una sesión extraordinaria en homenaje a esta Hermandad.

Comenzó el acto con la intervención del presidente de la Hermandad, don Felipe Sánchez, quien pronunció unas palabras, significando que era un hombre de trabajo y de hechos y de muy pocas palabras. Hizo constar, en nombre de los agricultores, su gratitud por la presencia de estas altas jerarquías.

A continuación, el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Francisco Bocos, intervino para hacer constar su satisfacción por el galardón otorgado a la Hermandad de Mayorga, considerada como una de las cinco mejores de España.

Después habló el delegado provincial de Sindicatos, don Hernando Estrada, quien puso de manifiesto lo que era Mayorga de Campos, resaltando sus virtudes y la labor realizada por esta Hermandad. Después se refirió a la magnífica cooperativa vinícola y a la labor desarrollada en los numerosos cursillos celebrados por el Programa de Promoción Obrera en colaboración con la Organización Sindical. El señor Estrada finalizó su intervención pidiéndoles que continúen esforzándose en el trabajo y que sigan superándose cada día más.

Finalmente cerró el acto el presidente nacional de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro, quien felicitó a todos los labradores de la Hermandad de Mayorga por esa dis-

posición del Premio "San Isidro", concedido por el Jefe del Estado a las cinco mejores Hermandades de España. Les animó a seguir trabajando con entusiasmo, e indicó que Mayorga debe tener permanentemente un Aula de Cultura en esta Hermandad. Finalizó sus palabras diciéndoles que tenían que sentir el orgullo de ser campesinos y españoles.

DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA

Una vez terminado el acto, don Luis Mombiedro procedió al descubrimiento de una lápida colocada en el vestíbulo de esta Hermandad, cuya inscripción es la siguiente: "Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco, entregó en Madrid, el día 17 de julio de 1969, el Premio Nacional instituido por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, a esta Hermandad de Mayorga de Campos, por los servicios prestados a la comunidad campesina."

VISITA A LA COOPERATIVA VINICOLA DE LA CUENCA DEL CEA

Finalmente se efectuó la visita a la Cooperativa Vinícola de la cuenca del Cea, que tiene actualmente 835 socios. Esta Cooperativa fue fundada en el año 1966, acogida al Plan de Tierra de Campos a través de créditos concedidos por Ordenación Rural. Tiene una capacidad de 200.000 cántaros. Consta de dos plantas; en la primera tienen setenta y seis depósitos, con capacidad para unos nueve mil litros cada tino. En la planta principal tiene 152 tinos, y cada uno de ellos tiene una capacidad de 16.000 litros. Entre los 835 socios hay representantes de los diecisiete pueblos limítrofes.

Una vez finalizada la visita, las jerarquías sindicales fueron obsequiadas con una copa de vino español en una céntrica cafetería de la localidad.



CONDUZCA PERO SEGURO
Auto-Escuela Volante
Paseo de Zorrilla, 115, primero
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS
Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo
AUTO ESCUELA VOLANTE
Teléfono 232296

LOS ALUMNOS DE SEGUNDO CURSO DE TURISMO DEL I. N. C. A. PREPARAN EL "PASO DEL ECUADOR"

María José, una guapa profesora de francés, madrina de las fiestas

—Por guapa...
—Por su simpatía...
—Porque todos estamos muy contentos con ella...

Nos preguntamos si la Comisión no se estará buscando el aprobado, y así se lo decimos a ellos; pero María José, la madrina de este "Ecuador", sonríe abiertamente y dice que no, que lo que sucede es que son unos alumnos estúpidos, que ella es amiga de todos y que, por qué no aceptar ser la madrina de una fiesta tan simpática como ésta?... Lo de aprobar o suspender vendrá luego.

—¿Suspenden a muchos?
—Llevo tres años en el I.N.C.A. y ha habido de todo, pero repito

que son buenos alumnos, muy conscientes.

Hablamos después de los actos a celebrar con motivo de esa fiesta del Paso del Ecuador. Pedro Gutiérrez nos dice que se celebrará el sábado y que se iniciará con una misa que dirá el P. Verdú en el I.N.C.A. Después habrá un vino de honor en el Mesón del Hidalgo y una cena en el Hotel Old, a la que asistirán profesores y alumnos.

Les decimos que parece que cuentan con dinero y todos protestan.

—¿Dinero?... Tenemos muy poco, esa es la verdad. Y tenemos que hacer el viaje del Paso del Ecuador... Menos mal que nos subvencionó el I.N.C.A. con veinticuatro mil pesetas. Bueno, y algo te-

nemos de la lotería, que nos tocó en Navidad...
—¿Dónde pensáis ir?
—El día 8 de marzo iniciaremos una ruta turística: Valladolid, Palma de Mallorca, Alicante y Valladolid.

Después, a seguir estudiando. Les gusta lo que han elegido y eso es lo principal aunque cada uno se habrá decidido por el turismo por causas distintas. Es una profesión que requiere actividad, don de gentes, dinamismo... Todo lo que hemos adivinado en los breves minutos que hemos pasado con Mari Carmen, Paloma y Pedro. ¡Ah!, y con María José.

Buena suerte y a pasar con buen pie ese Ecuador, que está a la vista.

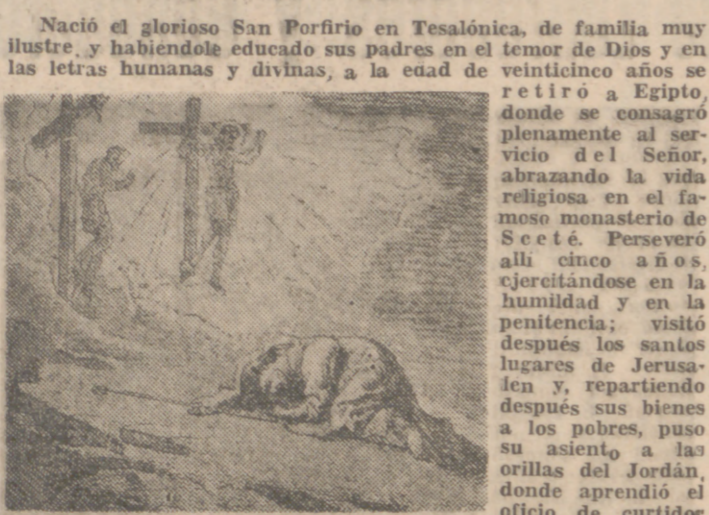
M.



Publice en este diario

EL SANTO DEL DIA

SAN PORFIRIO, OBISPO (+ 420)



Nació el glorioso San Porfirio en Tesalónica, de familia muy ilustre, y habiéndose educado sus padres en el temor de Dios y en las letras humanas y divinas, a la edad de veinticinco años se retiró a Egipto, donde se consagró plenamente al servicio del Señor, abrazando la vida religiosa en el famoso monasterio de Seté. Perseveró allí cinco años, ejercitándose en la humildad y en la penitencia; visitó después los santos lugares de Jerusalén y, repartiendo después sus bienes a los pobres, puso su asiento, a las orillas del Jordán, donde aprendió el oficio de curtidor para ganarse el sustento necesario. Llegando la fama de sus grandes virtudes al Patriarca de Jerusalén, éste le sacó de su vivienda y le mandó que se ordenase de sacerdote, para que su doctrina y virtud resplandeciesen en la Iglesia de Dios. Por este tiempo quedó vacante la Sede de Gaza y todos pusieron los ojos en el santo sacerdote Porfirio, el cual aceptó aquella dignidad con muchas lágrimas, mas con grandísimo fruto y acrecentamiento del rebaño de Cristo. Mucho bien produjo su predicación y su santa vida, hasta que llegando, el santísimo prelado a la edad de sesenta y siete años, muy quebrantado por sus penitencias y consumido por el ardor de su celo, deseó en la paz del Señor con la singular consolación de dejar la ciudad y diócesis no solamente limpias de herejías, mas también purificadas de los vicios paganos y hermosadas con el resplandor de las cristianas virtudes.

SANTORAL DE HOY

Santos Néstor, obispo; Félix, Fortunato, Diodoro, Papias, Conón, Claudio, monje; Alejandro, Andrés, Faustino, Porfirio, obispos; Víctor, confesor.

Misa: De Feria.

SANTORAL DE MAÑANA

Santos Leandro, obispo; Gabriel de la Dolosa, confesor; Alejandro, Abundio, Antigono, Fortunato, Julián, Euno, Bese, mártires; Balduino, Basilio, Procopio, confesores.

Misa: De Feria.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, día 26 de febrero de 1970. Van transcurridos 65 días del presente año y faltan 309 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 6 horas y 33 minutos y se pondrá a las 6 horas y 2 minutos. La Luna, a las 11 horas y 33 minutos y a las 8 horas y 52 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna llena.

CADA DIA SU REFRAN

"Con la cuchara que ellas, con aquella comerás." Recomienda este dicho popular el cuidado en la elección, especialmente tratándose del matrimonio.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato", 19.45: Selección de tangos. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Quiniela Arpón. 21.15: "Stop, pare y escuche". 21.30: Un libro nuevo. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Sociedad y cultura. 23.00: Conjuntos españoles. 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados al oyente. 20.00: El show de Clavel. 20.30: La discoteca. 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 22.45: "Ustedes son formidables". 24.00: Voces de oro. 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—20.00: 33 Boom Mundo Joven. 21.05: Panorama semanal. 21.25: Intermedio. 21.30: Santo Rosario. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 22.30: Feria de canciones. 22.45: Show. 23.30: Concierto. 00.25: Palabra de Dios. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Alfredo el Grande" (3). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La Residencia". Estreno. CAPITOL.—Desde las 4,30, "Alvarez Kelly" (3) y "Siempre hay una mujer" (2). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Ladrón y amante" (3 R.). CERVANTES.—A las 4, 7,15 y 10,15, "Que Vadis" (2). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Shock" (3). DELICIAS.—Desde las 4, "Gengis Khan" (3) y "Fedra West" (3 R.). ENBAJADORES.—Desde las 4,30, "Imperio de violencia" y "El sheriff implacable". GOYA.—Desde las 4,30, "La que arman las mujeres" (3 R.) y "El secreto del capitán O'Hara". LAFUENTE (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45, "El manantial de la doncella" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Matrimonios separados" (3 R.). REX.—Desde las 4,30, "Una esposa americana" y "La intriga". ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La batalla de Anzio" (3). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45, "Show Special Bardot". Estreno.

FARMACIAS HAY HACEN GUARDIA

Santiago, 19. Platerías, 7. López Gómez, 5. Embajadores 37 (Dolicias). Avenida de Francia, 43 (Santa Clara). Gabiñondo, 24. Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos).

UHF

PARA HOY 7.45: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Dibujos animados. 8.45: "Mi marcelano favorito". 9.15: Itinerarios románticos. 9.45: Imágenes y melodías. 10.15: Noticia 2. 10.32: Tiempo para crecer. 10.45: "Palmo a palmo", programa concurso. 11.45: Cierre.

PARA MAÑANA 7.45: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Siete días. 9.00: A vista de pájaro. 9.45: Música en la intimidad. 10.15: Noticia 2. 10.30: Avances. 11.00: Hora 11: "Consumatum est". 12.00: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.

Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde.

San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Santa Cuaresma: Santa misa, diaria, a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y culto especial cada día.

COFRADIA DE LA ORACION DEL HUERTO

Hoy comienza un solemne triduo en la penitencial de La Cruz. Por la tarde, a las ocho, misa con homilía por don Fredesvindo de Grado, beneficiado de la Santa Iglesia Metropolitana.

PARROQUIA DE LA ANTIGUA

Horario de misas en esta parroquia: Diario: A las 8, 8,30, 9 y 8 de la tarde. Festivos: A las 9, 10,15, 11,30 y 1,15 de la tarde.

MEDINA DEL CAMPO OBRAS MUNICIPALES

(De nuestro corresponsal Luis Vega Debrán.)

Después de efectuadas las primeras pruebas de las nuevas acometidas de agua, se está procediendo a tapar las numerosas zanjas abiertas en diversas calles. Es de esperar que, dada la importancia de las obras efectuadas, quede asegurado el suministro de agua a toda la población, lo cual por el momento parece ya una realidad.

Otra de las obras de importancia en la Villa es la ampliación y remozamiento del recinto mercantil (mercado de ganados). Es la construcción del moderno mercado que está incluida en la red de Mercados Nacionales, el que nos ocupa, y con dedicación preferente al ganado ovino.

Las actuales instalaciones son impropias de un mercado de tal categoría, ya que el mismo se desenvuelve sobre una extensión de siete mil metros cuadrados, donde se distribuye el ganado, utilizando las clásicas teleas de madera, pudiendo llamarse a esto un verdader

ro zoco que no reúne las condiciones reglamentarias y que el Gobierno quiere que tengan los cinco mercados nacionales, que son: Talavera de la Reina, Lerida, Zafra, Torrelavega y Medina del Campo.

El emplazamiento del mercado proyectado abarca todas las especies de ganado: ovino, porcino, bovino y equino; pero, dentro del mismo, dando preferencia al primero, al ganado lanar, dadas las características y tradición de la zona de emplazamiento. Esta zona es la misma que existe actualmente, más unos terrenos de fincas limítrofes, incorporadas con objeto de dar al recinto ferial una forma rectangular. La superficie total en este caso será de 30.847,42 metros cuadrados, con un recinto cerrado de 28.500 metros cuadrados. El mercado quedará tangente a una de las vías de circulación previstas en el Plan de Ordenación Urbana, con lo que su conexión con la carretera general y la estación del ferrocarril será directa, sin necesidad de atravesar la población. La unión con el centro de la Villa se realizará por medio de la Avenida de Portugal.

Las características que se han previsto en el anteproyecto incluyen las siguientes necesidades:

Núcleo administrativo con servicios de gerencia, inspección veterinaria, bancos, lonja de contratación, cafetería-restaurante e información. Anillo de subasta. Zonas para encerrar ganado, muelles, corrales de distribución, básculas e inspección de ganado y almacén de pieles. Red de circulación de vehículos con pasos a distinto nivel y vivienda del guarda.

Asimismo habrá dos zonas pequeñas y cubiertas destinadas al ganado de cerda y equino, preferentemente más como previsión que como resultado del actual movimiento de ganado.

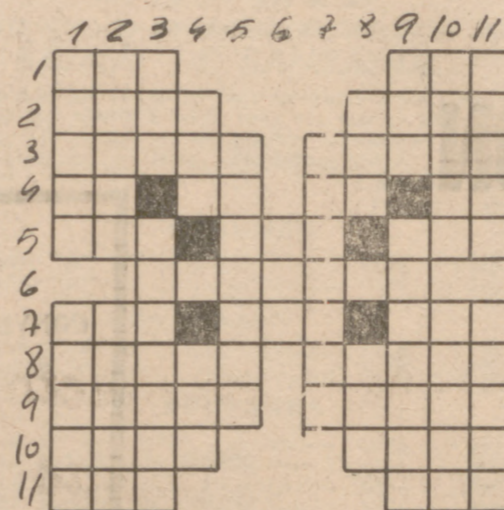
La distribución de los recintos será: Treinta módulos cubiertos para ganado equino o bovino, con una capacidad total de 180 cabezas. Zona de ganado lanar: Parcialmente cubierta, con 360 módulos de ellos 144 cubiertos con capacidad de 50 cabezas cada uno, para un total de 18.000 cabezas. El anillo de subasta ocupará 1.000 metros cuadrados y dispondrá de una serie de gradas para que el público y ganaderos puedan contemplar las cabezas expuestas. En esta zona de subastas irá instalada una tabla de cotizaciones automáticas, conectada con los otros cuatro mercados nacionales, reflejando constantemente los cambios de precios en cada especie, pudiendo saber así el ganadero, comprador y vendedor a cómo se cotiza. Es éste un servicio establecido por el Estado, con el fin de armonizar los precios en toda la geografía nacional.

El presupuesto de este nuevo mercado ganadero sobrepasa la cifra de los 41 millones de pesetas, que serán costeados en un cincuenta por ciento por el Municipio y el Ministerio de Agricultura.

Todo Medina, es muy natural, espera que todo esto se haga pronto una realidad, aparte de que en general todos los medinenses pensamos que al ser favorecidos por el Ministerio de Agricultura con esta designación, ello se debe al gran prestigio y tradición que tiene nuestro mercado, heredero de aquellas universales ferias de los siglos XV y XVI.

TIEMPO

PERDIDO



JEROGLIFICO

NOTA

¿una

¿QUIEN TE LLAMA?

HORIZONTALES.—1: Unidad de iluminación. Valle de Santander. 2: Tuestes. Cacahuetes. 3: Al revés, que lo puede realizar. Ciertas figuras geométricas. 4: Al revés, artículo. Artículo. Desnucia verbal. Dona. 5: Cierta astro. Enfermedad. Convulsión. 6: Ejecutar una cosa a ejemplo o semejanza de otro. 7: Nombre americano de varón. Norte. Coloca. 8: Fonéticamente, tejido. Que tiene alas. 9: Enseñadas. Sosas. 10: Al revés, cierta flor. Que no tiene punta. 11: Prenda militar. Violoncheo siamés.

VERTICALES.—1: Ciertos adornos de metal. Arrojar. 2: Empléalo. Al revés, atrévalo. 3: Al

LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

EN GATON DE CAMPOS Y VILAFRANCA

El Subjefe Provincial del Movimiento clausura las Cátedras de la Sección Femenina

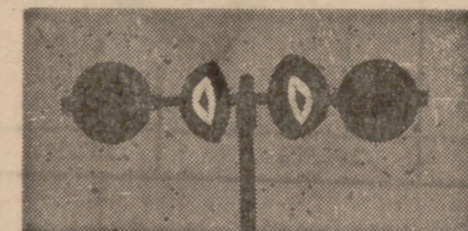


Ayer tarde, en Gato de Campos y Villafraanca, se celebraron diversos actos con motivo de la clausura de las Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina, que durante un mes han venido funcionando en ambos pueblos.

Los actos fueron presididos por el subjefe provincial del Movimiento, don Fernando Velasco, a quien acompañaban los alcaldes y jefes locales de los pueblos indicados, así como la delegada provincial de la Sección Femenina, señorita Tofuica Trapote; regidoras de Dujalga y Personal y la jefe de Cátedra.

Los actos de clausura se celebraron con la realización del programa ya tradicional: bailes regionales, gimnasia rítmica, etc. Después de efectuarse la entrega de certificados y diplomas, intervinieron los alcaldes de Gato de Campos y Villafraanca, y por último el Subjefe Provincial del Movimiento pronunció unas palabras resaltando la labor eficaz y constante que realiza la Sección Femenina por los pueblos de nuestra provincia.

Finalizados los actos se entonó el "Cara al Sol" y el Subjefe Provincial dio los gritos de ritual.



EL TIEMPO

Nubosidad muy abundante

INFORMACION TECNICA

Borrasca de 1.000 milibares sobre Yugoslavia. Anticipación de 1.040 milibares centrado en el barco "K". En Europa occidental los vientos son moderados de componente Norte con chubascos de lluvia o nieve dispersos. En altura los vientos son del Noroeste y hay inestabilidad en el norte de la Península.

SITUACION GENERAL

Durante el día de ayer se registraron chubascos de nieve y granizo en el Cantábrico, alto Ebro, Pirineos y cordilleras de la Cordillera Ibérica. También llovió débilmente en Cataluña y Baleares. En el resto de España la nubosidad fue generalmente escasa. En la noche pasada han asistido los aguaceros tormentosos en el litoral norte de la Península y Baleares. Se han registrado nevadas débiles en puntos dispersos de la meseta superior y Cordillera Ibérica. Ha permanecido poco nuboso el cielo en el resto de España.

LOCALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy		Lluvia en 24 horas
MADRID	13	6	0,0 lts. m ²
AVILA	6	-2	0,0 "
BURGOS	7	-1	Inapreciable
LEON	9	-2	0,0 lts. m ²
PALENCIA	8	0	0,0 "
SALAMANCA	11	-3	0,0 "
SEGOVIA	8	-2	0,0 "
SORIA	7	-3	Inapreciable
ZAMORA	11	0	0,0 lts. m ²
VILLANUBLA	9	-4	0,0 "
VALLADOLID	10	1	0,0 "

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Nubosidad muy abundante en la mitad norte de la Península, con chubascos dispersos en las vertientes norte de las cordilleras Cantábrica, Central e Ibérica, donde las precipitaciones serán de nieve en alturas superiores a los 1.000 metros. El cielo estará poco nuboso en el resto de España, con predominio de vientos flojos o moderados de componente Norte. Continuará el descenso de las temperaturas durante la Península y Baleares. Sin cambios notables en Canarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

LIBERTAD...
LIBER...
NOVE...
A A...
EN EN...
CONS...
de la C...
que pres...
sesión an...
Alcalde...
Alcalde...
mes de...
de la C...
don E...
López...
don J...
Transportes...
Gómez de...
y don...
Fomen...
continuación...
siguientes...
moción...
dicta...
sobre solici...
Gobernación...
del porcen...
de 1964 pa...
dicta...
de Haciend...
en sesión...
de dicem...
Dirección G...
Local, s...
nización y d...
mentaria...
tribunari...
espera...
para l...
correspon...
y catálas...
en el C...
aband...
adjudic...
don Justi...
un excepcio...
autorizando...
para la a...
mismas...
labor, moci...
del Ayuntamiento...
y import...
correspon...
de terrenos...
particulares...
Palob...
terminada le...
algunos...
y dio cuet...
de las int...
de los m...
minimos...
TIMENTACI...
LEONES I...
El contratis...
nización...
Castilla" ha...
ción de las...
corresponde...
del asfáltico...
Comisión P...
del con...
es natura...
sancciones...
terminación...
urgencia...
de la...
Por ello el...
un expedie...
para la...
pública en...
actuando a...
actuación d...
EMPLACI...
DE ACCESO...
Por el Minis...
a través...
de Carre...
un proyect...
AYUNT...
Deposi...
Conforme...
por la...
número...
A TODOS...
residencia...
de pers...
donde a...
compre...
provinc...
de Cl...
GIBRIB AL...
justific...
ejercici...
Las Gesti...
nativo n...
en el día...
entre las...
Si advier...
actuación...
esto se sa...
de la...
lugares...
adern...
actuando...
el p...
pago...
Muni...
de este...
de este...
Los horas...
de 18 a 18...
Lo que s...
Valladol...
ROMER

PLENO MUNICIPAL

NOVENTA MILLONES DE PESETAS, PRESUPUESTO PARA LA AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUAS EN BREVE SE INICIARAN LOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION DE LA ESTACION DE AUTOBUSES

Importantes proyectos urbanísticos para diversas zonas de la ciudad

La Corporación Municipal... sesión anterior, para pasar a dar lectura al decreto de Alcaldía-Presidencia de 28 del mes de enero, confiriendo a los Servicios a los caudales, don Eduardo de la Peña...

ocupados para la ejecución de los proyectos de «acondicionamiento, carretera nacional 601 (de Madrid a León por Segovia) P. K. 192, 353 al 200, 960» y «desdoblamiento entre el Puente Mayor y García Morato (calle de la Olma) carretera N.º 620 (de Burgos a Portugal por Salamanca) P. K. 121, 320 al 123, 150» a realizar por el Ministerio de Obras Públicas.

esquinas de las calle de Labradores y Tudela, Tudela y Alonso Pesquera, Alonso Pesquera y José María Lacort y Mantería y Labradores, y encargará a la Sección de Arquitectura Municipal la redacción inmediata de la reforma de dicha zona de la Plaza de la Cruz Verde con arreglo a las directrices y orientaciones de la Comisión de Tráfico.

ros por segundo. Ramales de enlace para 1.600 litros por segundo. El presupuesto total de estas obras es altamente elevado, puesto que su cuantía se estima en noventa millones de pesetas; pero la realización de las mismas es de vital importancia para el porvenir industrial y urbanístico de Valladolid, ya que si bien es cierto que en el momento actual está debidamente cubierta la necesidad de la población, debido a las previsiones y programa realizado en estos últimos años, no lo es menos que se está llegando o, mejor dicho, aproximándose, a los límites máximos de la capacidad de las instalaciones actuales. Debemos prever para no poder llegar en determinados momentos a lamentarnos de que esta falta de instalaciones pudiera ser el freno para el desarrollo de la ciudad ya previsto urbanísticamente en el Plan Comarcal aprobado por el Ayuntamiento y elevado a la superioridad.

Aprobar proyecto de pavimentación de las Plazas de San Miguel y de los Arces y calle San Antonio de Padua, dictaminado favorablemente por la Comisión de Obras, por un importe total de 2.225.041,79 pesetas y la realización de las obras mediante subasta pública con un presupuesto de contrata de 2.166.837,60 pesetas, así como el expediente provisional de contribuciones especiales por un importe total de 885.407,33 pesetas.

Solicitar del Ministerio de Obras Públicas la concesión de auxilios para la ejecución de las obras de abastecimiento y saneamiento de la ciudad. Rectificar acuerdo de 28 de noviembre último que aprobó el importe de las contribuciones especiales y las cuotas individuales correspondientes como consecuencia del ensanche de la calle Juan de Juni, a la vista de los recursos en tabladros señalándose las cantidades siguientes: finca núm. 1, pesetas 3.402.828,08; finca núm. 3, pesetas 506.020,64; finca núm. 4, pesetas 98.136,19; Ayuntamiento, 611.314,0 pesetas.

El elevado presupuesto no puede afrontarse por el Municipio, y por ello se solicitan los auxilios del Ministerio de Obras Públicas, tanto en el aspecto económico como en el técnico.

Aprobar expediente provisional de contribuciones especiales para alumbrado público en: carretera de El Pinar por un importe total de 271.626,62 pesetas; Plaza del Val, San Miguel y principales adyacentes, 500.865,18 pesetas; Plaza de los Vadillos y principales adyacentes, 556.509,57 pesetas.

Aprobar expediente de habilitación y supuestos de crédito: dentro del presupuesto extraordinario núm. 22 de 1967, con el número 8, por un importe total de 17.042.500 pesetas.

FINANCIACION DE LA AMPLIACION DE LOS ACCESOS A LA CIUDAD Y PABELLON DEPORTIVO

Aprobar propuesta de la Comisión de Tráfico dictaminada favorablemente por la de Urbanismo, sobre suspensión de licencias de construcción y parcelación de terrenos en el perímetro ideal que comprenda las fincas ubicadas a una distancia de 25 metros de las

Como consecuencia de la apertura de la calle Felipe II y ensanche de la de San Blas, la zona comprendida entre las plazas de San Pablo, San Miguel, Arces y prolongación de la calle Platerías ha sufrido una gran transformación que obligan a una ampliación de calzada en las plazas de San Miguel y Arces, dotándolas de los estacionamientos adecuados. Con este fin se ha confeccionado, por la Sección de Vías y Obras Municipales, un proyecto, cuyo presupuesto asciende a 2.225.000 pesetas, que acaba de ser aprobado por el Pleno de la Corporación.

Como ya se ha dicho anteriormente, la financiación para el pago de los justiprecios de las expropiaciones que se originen con motivo de la ampliación de los accesos a la ciudad está prevista con doce millones de pesetas, que figuran habilitados en el expediente que acaba de ser aprobado, dentro del presupuesto extraordinario número 22 de 1967, y en el mismo figura también otra cantidad de cinco millones de pesetas con destino a instalaciones deportivas en la Huerta del Rey.

Palabras de ampliación del señor Santos Romero

Terminada la sesión, el Alcalde hizo algunos puntos de los trabajos y dio cuenta de algunas otras materias de interés, en los siguientes términos:

ción de las carreteras de acceso a la ciudad, que afectan a la de Madrid-León por Segovia y calle de la Olma. Estos proyectos ya se han iniciado por el citado Ministerio; pero para la terminación de los mismos se hace preciso la adquisición o expropiación, en su caso, de terrenos y propiedades de particulares por parte del Ministerio de Obras Públicas. El criterio de dicho Ministerio es de que la realización de este tipo de proyectos han de ejecutarse con la colaboración económica de los Ayuntamientos de las capitales de provincia, en la parte que afecta a sus términos municipales hasta el límite que atañe el importe de los terrenos que sean necesarios ocupar. Por lo tanto, el Ayuntamiento, consciente de la gran importancia que esta mejora supone para la ciudad, acaba de adquirir el compromiso de satisfacer el importe de los justiprecios correspondientes a estas expropiaciones, que serán realizadas por el propio Ministerio de Obras Públicas. La financiación está prevista en el suplemento y habilitación de crédito; que en el presupuesto extraordinario número 22, de 1967, acaba de aprobarse y en el que se habilita a tal fin la cantidad de doce millones de pesetas.

PAVIMENTACION DE LAS PLAZAS DE LOS ARCES Y SAN MIGUEL

Como consecuencia de la apertura de la calle Felipe II y ensanche de la de San Blas, la zona comprendida entre las plazas de San Pablo, San Miguel, Arces y prolongación de la calle Platerías ha sufrido una gran transformación que obligan a una ampliación de calzada en las plazas de San Miguel y Arces, dotándolas de los estacionamientos adecuados. Con este fin se ha confeccionado, por la Sección de Vías y Obras Municipales, un proyecto, cuyo presupuesto asciende a 2.225.000 pesetas, que acaba de ser aprobado por el Pleno de la Corporación.

CENSO DE POBLACION

La rectificación del padrón municipal de habitantes con referencia al día 31 de diciembre de 1969 arroja la siguiente cifra:

Población de derecho. — Mujeres, 108.573; hombres, 100.158. Total, 208.731. Población de hecho. — Mujeres, 112.062; hombres, 108.232. Total, 220.294.

Como puede apreciarse por el examen de las anteriores cifras, sin duda alguna no obedecen a la población real de nuestra ciudad, lo cual significa que hay un elevado número de habitantes que no han cumplido el ineludible deber ciudadano de empadronarse, no obstante las reiteradas notas de Prensa y bandos de la Alcaldía que casi constantemente se publican recordando esta obligación. Quiero hacer patente que la falta de empadronamiento origina, aparte de los trastornos naturales a los interesados al no poderseles facilitar certificados, un perjuicio de tipo económico al resto de la comunidad, ya que alguna de las aportaciones del Estado se distribuyen con arreglo al número de habitantes.

CONSTRUCCION DE UN NUEVO INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA (MIXTO) "REYES CATOLICOS"

Me sirve de gran satisfacción hacer público que otra de las importantes etapas del programa trazado por el Ayuntamiento relativo a la enseñanza media va a cumplirse en un plazo inmediato. Las obras de construcción de un nuevo Instituto Nacional de Enseñanza Media mixto en terrenos cedidos de la urbanización Vista Alegre ha sido incluida en las obras a comenzar en el año actual, según comunicación de la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional recibida hoy en esta Alcaldía.

Con esta nueva realización totalizan los nuevos Institutos de Enseñanza Media la cifra de tres, dos ya construidos y en funcionamiento, y el tercero, a construir entre los años 70-71. El problema de la enseñanza media en nuestra ciudad quedará totalmente resuelto.

VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

El próximo sábado está progra-

Audiencia PUBLICA

OTRO COCHE MAS APARCADO, ROBADO Y RECUPERADO

Lo que turba y hace desdichados los años de la juventud es la caza del bienestar, emprendida en la firme creencia de que se le puede encontrar en la vida.

(SCHOPENHAUER)

El día 17-6-69, la señorita María Dolores Hernández Aragón dejó aparcado, sobre las 10,30 horas de la noche, en la calle de Panaderos, de esta ciudad, el coche de su propiedad M-488.088, y en la misma noche, el hoy procesado Manuel Javier A. F., conocidísimo de nuestros lectores, pues es la tercera vez que en menos de un mes le "repetimos" en estas columnas como expertísimo autor "en solitario" de robos "en cadena", se apoderó del vehículo sin ánimo de hacerle suyo, y pese a carecer de "carnet" de conducir, circuló con él varios días por las vías públicas vallisoletanas, hasta el 20 de dicho mes,

que lo dejó abandonado en la Plaza del Val, donde fue recuperado por su dueña, sin daño ni desperfecto alguno.

El Ministerio Fiscal solicitó la fueran impuestas las penas de seis años y un día de presidio mayor, como autor de un delito de hurto de uso del artículo 516 bis, y cinco mil pesetas de multa, con arresto sustitutorio de veinte días en caso de insolventia, por el delito de inexistencia del permiso de conducir, accesorias legales correspondientes y pago de las costas.

La defensa solicitó la libre absolución.

Comparece la señorita Hernández Aragón, quien se ratifica en sus declaraciones anteriores. La parte elevan a definitivas sus conclusiones provisionales, y después de los informes, el juicio queda "visto para sentencia", de la que serán informados los lectores en el momento oportuno.

Otro "trabajo" del experto, expertísimo, precoz, audaz, "lanzador" vertiginosamente por el camino delictivo Manuel Javier A. F., que dirá que con aspecto "deportivo" comparece una vez más, tranquilamente, ante la Sala de lo Criminal...



FERNANDO APARICIO

CAJA RURAL PROVINCIAL

Ciclo de conferencias sobre temas del campo

LA CAJA RURAL PROVINCIAL, siguiendo su línea de servicio a los intereses del campo y a la promoción de sus hombres en todos los órdenes, ha organizado un CICLO DE CONFERENCIAS sobre temas del CAMPO.

Las mismas correrán a cargo de los jefes de los distintos organismos dependientes del MINISTERIO DE AGRICULTURA y versarán sobre temas específicos de cada organismo.

La sexta conferencia será pronunciada por don Antonio Bermejo Zuazua, director de la Granja-Escuela "José Antonio" mañana, viernes, a las OCHO de la noche, en el salón de actos de esta CAJA RURAL PROVINCIAL (Claudio Moyano, 26) y continuarán semanalmente todos los viernes a la misma hora y local.

LA JUNTA RECTORA DE LA CAJA RURAL se complace en invitar a todos sus clientes, agricultores y ganaderos en general, en la seguridad de que, dada la categoría de los conferenciantes, no dejarán de asistir al citado ciclo de conferencias.

CRONICA DE MADRID

«Cincuenta años de pintura vasca» Los franceses y los toros

TALA DE ARBOLES EN EL RETIRO

"EL CORDOBES" Y LA PLAZA DE MADRID

Las conversaciones entre Manuel Benítez "El Cordobés", o su apodado, con la Empresa de la Plaza de Toros de Madrid, continuarán en los primeros días de marzo.

Nada hasta el momento está decidido sobre si el diestro figurará o no en los carteles de San Isidro.

UNA BELLEZA DEL AYER

Un vestido adornado con biñetes de Banco, he aquí la originalidad.

Lo vistió Natalia Castro, modelo que fue del pintor Julio Romero de Torres, y cuyo retrato fue reproducido en uno de los billetes del Banco de España.

El vestido lo ha confeccionado el modista Matías Montero y constituye, junto con otros regalos, el obsequio del premio de la mafa patá a la que fue una escultural mujer y hoy es la sombra del pasado.

PUNTO Y APARTE

Mañana se rendirá un homenaje en el Teatro Cómico, a Juanito Valderrama y Dolores Abril, que vienen actuando en dicho escenario.

Con Antonio Garisa actuará la cantante Marisol Lacalle en la comedia musical "El violinista en el tejado", que se va a estrenar en el Teatro de la Zarzuela.

MAS TAXIS

El público asegura que hacen falta más taxis. Que el actual servicio público es insuficiente. En cambio, los industriales del taxi afirman que hay suficientes.

Al Ayuntamiento parece ser que ha llegado una solicitud para que se amplie el número de licencias hasta doce mil. Lo ha presentado la Sección Social del Grupo Provincial de Auto-Taxis y Gran Turismo.

También piden que las nuevas licencias se otorguen por riguroso orden de antigüedad en la profesión. A su vez piden que se anulen todas las licencias concedidas como intransferibles y que han sido revendidas.

Hoy, en el Instituto Francés de Madrid, tendrán lugar varios actos de contribución al mejor conocimiento de la fiesta taurina española.

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID Depositaria de Fondos Municipales ANUNCIO

Conforme a lo establecido por la legislación vigente y, en particular, por la Orden Ministerial de 31 de julio de 1967 ("B. O. del Estado" número 187, de 7 de agosto del mismo año), SE NOTIFICA A TODOS LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS que tienen su residencia habitual o domicilio social en Valladolid—según se trate de personas físicas o jurídicas—, independientemente del lugar donde aquellos estuviesen matriculados, que durante el período comprendido entre el 2 de marzo y el 30 de abril próximos, deberán proveerse del distintivo correspondiente al Impuesto Municipal de Circulación de vehículos, que tendrán obligación de exhibir ADHERIDO EN LUGAR VISIBLE DEL VEHICULO, como justificante del pago de dicho Impuesto con referencia al ejercicio de 1970, mediante el abono simultáneo de su importe.

Las Gestorías presentarán relaciones de los vehículos cuyos propietarios hayan de retirar, que les serán entregados y deberán abonar el día siguiente de la presentación de las citadas relaciones, entre las nueve y las diez horas.

Se advierte que el plazo anterior será improrrogable y que el impago de la cuota correspondiente, la no exhibición del distintivo en lugar visible se sancionará con multa de QUINIENTAS pesetas, además de la sanción anterior para quienes no hubieren abonado el pago.

El pago de los distintivos se realizará en la Depositaria de Fondos Municipales, pero los propietarios de vehículos deberán abonar previamente en la Administración de Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento provistos de la documentación de los mismos.

Las horas de despacho y pago de distintivos serán de 10 a 13 horas de lunes a viernes.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 24 de febrero de 1970.—El Alcalde, MARTIN SANTOS ROMERO.

HOY CALDERON HOY

A las 5, 7,45 y 10,45

¡EL ACONTECIMIENTO QUE TODOS ESPERABAN! — ¡UNA PELICULA ESPAÑOLA PARA EL MUNDO!

REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ
presenta

LILLI PALMER
IN

La Residencia

CRISTINA GALBO
JOHN MOULDER BROWN
CANDIDA LOSADA • MARY MAUDE
MARIBEL MARTIN

PRODUCIDA POR
ANABEL FILMS.S.A



70%

EASTMANCOLOR

UN FILM DE NARCISO IBAÑEZ SERRADOR

En el maravilloso sistema TODD-AO 70 mm.

¡LA PELICULA RECORD DEL CINE ESPAÑOL!

(Mayores de 18 años)

Localidades hasta el domingo

Mañana, en ROXY

¡Inquietante estreno!

UN FILM INSOLITO, EXPLOSIVO, ROTUNDAMENTE NUEVO



REV SORIA FILMS
PRESENTA

a las 9 cada noche

DIRK BOGARDE

METROCOLOR - DIRECTOR: JACK CLAYTON

¡LE ASOMBRARA Y LE ESTREMECERA ESE FINAL QUE USTED NO PODRIA IMAGINARSE!

(Mayores de 18 años) - Localidades para mañana y sucesivos

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 4 DE MARZO
Primera convocatoria

1. Alija Charro, Santiago, B; 2. Alonso López, Julio, B; 3. Alvarez Sacristán, Manuel, B; 4. Arellano Redondo, Eleuterio, B; 5. Arrabal Martín, Lusicino, B; 6. Arranz Herando, Hilario, B; 7. Asensio Espinilla, Maximino, B; 8. Baza Pastor,

Norberto, B; 9. Caballero Herro, Mariano, B; 10. Calvo Gil, María Dolores, B; 11. Casado Martínez, María del Carmen, B; 12. De Castro Cardenosa, Jaime, B; 13. Catalina Fernández, Teófilo, B; 14. Catalina de la Fuente, Emiliano, B; 15. Caviedes Sanchez, Eusebia, B; 16. De Diego y Juan, María Trinidad, B; 17. Díez Rodríguez, Florentino, B; 18. Duque Quintanilla, José B; 19. Fernández Jimeno, Fernau do B; 20. Frias Ramos, Angel-Luis B; 21. García Fernández Fabio, B; 22. Gómez de Nicolás, Mariano, B; 23. González Escudero, Marcelino, B; 24. Gutiérrez Díez, María del Carmen, B; 25. Hernández Mate-sanz, Jesús María, B; 26. Herrera Alonso, Serapio, B; 27. De la Igle-sia Campos, Heliodoro, B; 28. Lo-pez Gómez, Ambrosio, B; 29. López Miguel, Emilio, B; 30. Lorenza-lencinas, Luis Fernando, B; 31. Lu-nares Vázquez, María Dolores, B; 32. Martín Muñoz, María Josefina, B; 33. Melgar López, José Luis, B; 34. Morales del Olmo, Alfredo, B; 35. Prieto Cano, Juan, B; 36. Puente Prieto, Leandro Antonio, B; 37. Ri-co Sarabia, Félix, B; 38. Riol Con-de, José Antonio, B; 39. Rodríguez Piña, Amador, B; 40. Ruiz Ponce, Valeriano, B; 41. Sanz García, Ma-riano, B; 42. Sanz González, Grego-rio, B; 43. Sánchez López, José Ma-ría, B; 44. Santos González, Jesús, B; 45. Torrubiano Alonso, Grego-ria Angela, B; 46. Valbuena Abujá, Santiago, B; 47. Villarreal Gonzá-lez, José María, B; 48. Yagüe Gó-mez, Martín, B; 49. Casero Sáinz, Tomás, C; y 50. Ocasar Ruiz, Cres-cencio, C.

Caso de no aprobar quedau cita-dos, en segunda convocatoria, el día 11, y en tercera el día 18.

Señora...
Señorita...

USTED, AL IGUAL QUE

LA EXQUISITA ESTRELLA

JULIE CHRISTIE

SE ENAMORARA TERRI-BLEMENTE DE

"GREGORY"

AL VER LA PELICULA

as JULIE CHRISTIE

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

ZORRILLA

CINE DE ARTE Y ENSAYO

HOY De 3 a 7, continua:
7,45, numerada,
10,45 noche

Estreno exclusivo

POR FIN CONOCERA USTED DE CERCA AL PERSONAJE MAS INGENUO Y SEXUAL DE LA PANTALLA

BRIGITTE BARDOT



con B. B. en Londres, Paris, Saint Tropez - B. B. baila (hippies-comie, strip-contacto, etc.) - B. B. baila - B. B. entusiasmará en un film muy francés

"SHOW SPECIAL BARDOT"

COLOR POR TECHNICOLOR

Versión francesa completa

(Rigurosamente para mayores de 18 años)

con BRIGITTE BARDOT

SACHA DISTEL y SERGE GAINSBOROUGH

Un film de FRANÇOIS REINCHENBACH, con música de FRANCIS LAI

NOTA. — Completa la sesión el medietraje francés de Jacques Demy "EL BELLO INDIFFERENTE", en color, según una obra de Jean Cocteau.

TEATRO CARRION
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMO DIA!
Brillante, ingeniosa y ex-citante en picardía

Ladrón y amante
Color, por James Coburn (Fínt) y Camilla Sparv (Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMO DIA!
Un film que corta el aliento

La batalla de Anzio
70 mm. - Color, por Robert Mitchum y Robert Ryan (Mayores de 14 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4,30
LA QUE ARMAN LAS MUJERES
Color por Manolo G. Bur, y EL SECRETO DEL CAPITAN O'HARA
Color por Germán Cobos (Mayores de 18 años)

CINE REX
HOY desde las 4,30
UNA ESPOSA AMERICANA
Color, por Ronda Fleming y Ugo Tognazi, y LA INTRIGA
Color, por Shirley Jones y George Sanders (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE
(Sala Especial)
Trilogía Aurora BERGMAN
HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY
Con films apoteósicos siguen las proyecciones de

El manantial de la doncella
V. O. íntegra
(Mayores de 18 años)
Seguidamente:
TRESAS SALVAJES

SUS HIJOS QUIZA SON ASI...
¿HA PENSADO DE QUIEN ES LA CULPA?

LAS NENAS del MINI-MINI

TECHNICOLOR, con SONIA BRUNO y JUAN LUIS GALLARDO
Después de muchos films sexotológicos, comprometidos, serios, angustiosos... AQUÍ ESTA UN FILM QUE SOLO SE PREOCUPA DE HACER VIVIR

MUY PRONTO ESTRENO

AMO DE CASA:

Si ocupa algún servidor doméstico comprendido entre los catorce y cincuenta y cinco años de edad, tiene la obligación de inscribirlo en el Montepío dentro de los ocho días siguientes a la toma de servicio. Infórmese en las oficinas del Instituto Nacional de Previsión (Gama-20 5), o a través del cartero del distrito

EL DUELO MAS DRAMATICO DE LA DESESPERACION HUMANA!!...



LOS DESESPERADOS

GEORGE HILTON - ERNEST BORGNINE - ALBERTO DE MENDOZA - LEO ANCHORIZ

DIRECTOR: JULIUS BUCHS

¡UN OESTE CON TODO SU SABOR Y ESTILO!

CON UN REPARTO DESLUMBRANTE Y LA GRANDIOSIDAD DEL TODD-AO 70 mm.

Próximo estreno en AVENIDA

asegurese DE UNA PERFECTA VISION

¡PUEDE EVITAR ACCIDENTES!



BUSCANDO A GREGORY

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

SEARCHLIGHT

MICHAEL JOHN SARRAZIN - HURT

DIRECTOR: PETER WOOD

TECHNICOLOR - PANORAMICA

¡EL EXITO DEL AÑO 70 DE CRITICA Y PUBLICO!

MAÑANA ESTRENO

CARRION

(Mayores de 18 años)

Localidades para mañana y sucesivos

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45
¿Si?... ¿No?... al divorcio, porque hay cada caso...

MATRIMONIOS SE-PA-RA-DOS

Conchita Velasco - Cassen Teresa Gimpera - José Sacristan - Rafaela Aparicio y Gracia Morales
Eastmancolor - Panoramica (Mayores de 18 años)

AVENIDA

A las 5, 7,45 y 10,45
¡Una película que catapultará a un gran actor!

ALFREDO EL GRANDE

por David Hennings
Con la maravilla del TODD-AO 70 mm.
Descanso a mitad de película (Mayores de 18 años)

CAPITOL

GRAN MES DEL CINE DEL OESTE

HOY, desde las 4,30 continua

Alvarez Kelly

Panavisión - Eastmancolor
William Holden y Richard Widmark

En programa doble con Siempre hay una mujer

Panavisión - Metrocolor
Sofía Loren - Omar Shariff (Mayores de 18 años)

QUE NO SE APAGUE A SONRISA DE SUS VEINTE AÑOS...!

¡GUIDE SU BOCA!

AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO

Mañana desde las nueve a la una, la Sección de la Policía Militar realizará ejercicios de tiro en el campo de tiro de Renedo de Esqueva.

Lo que se advierte en evitación de posibles accidentes haciéndose saber al propio tiempo que está terminantemente prohibido por la superioridad militar el recoger chatarra y desenterrar los proyectiles que no hayan hecho explosión.

PAGO A LAS CLASES PASIVAS

Día 2. — Jubilados, P. F. Civiles, P. F. Militares y Tropas.

Día 3. — Pensiones de retiro.

Día 4. — Todas las nóminas altas y retenciones.

Horas de pago: De 11 a 13.

SHOCK

A las 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMOS DIAS!
El mayor sobresalto de emoción que puede resistirse

Technicolor - Carol Wainwright y Paul Burke (Mayores de 18 años)

QUO VADIS

Pases sobre las 4, 7,15 y 10,15

Technicolor - Robert Taylor y Deborah Kerr (TOLERADA)

Desde las 4,30 IMPERIO DE VIOLENCIA por Nigel Patrick y Margaret Wilding y EL SHERIFF IMPLACABLE

Technicolor por Edmund Purdom (Mayores de 18 años)

LONDRES EN EL TAPETE

Las dos vertientes de la moda inglesa



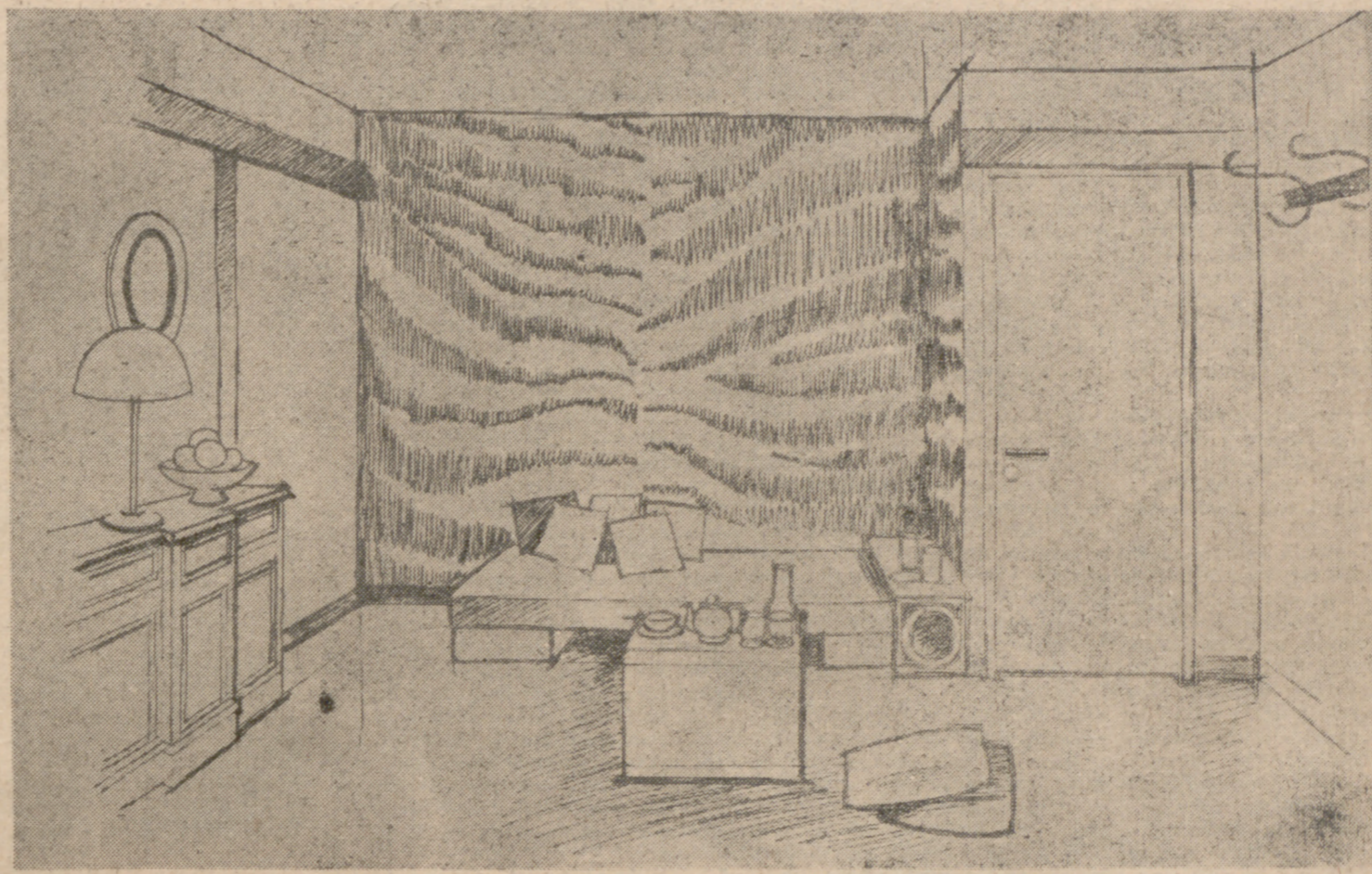
No sólo en la línea varió la moda inglesa con la aparición de Mary Quant y su minifalda, sino además en la forma de confección. Los dictadores ya eran los modistas, a los cuales sólo tuvieron acceso siempre las clases femeninas privilegiadas. No. Ahora los creadores eran jóvenes que fabricaban en serie y ponían la moda al alcance de todas las mujeres.

Claro está que los modistas continuaron su camino tradicional, y que bastantes señoras de las clases altas rechazaron rotundamente a Mary Quant y continuaron con el "Grupo de los once", que cada temporada lanza sus colecciones vetustas, tristes y muy del gusto de la reina Isabel, una de las mujeres peor vestidas del mundo. De modo que gracias a esta dualidad en la moda, cada mujer puede vestirse como le dé la gana, siguiendo a unos o a otros, unas veces acerbamente y otras practicando un mal gusto que siempre definió a la mujer inglesa a la hora de vestirse, con excepciones, naturalmente.

Ahora se han presentado las colecciones primavera-verano, en las que pueden apreciarse múltiples tendencias. La falda puede ser ultramini o maxi, por la rodilla o a media pierna. Lo mismo pantalones que bermudas, románticos trajes de orzanda o pitamas de anchosísimos pantalones. Trajes de chaqueta con ésta larguísima hasta casi convertirse en abrigo, o muy corta, estilo "cazadora". Bordados, plisados, volantes... de todo hay en la moda inglesa, en una mezcla increíble de tendencias, dentro de las cuales nada nuevo puede señalarse.

A MINI-PRESUPUESTO, MAXI-INGENIO

UNA HABITACION QUE SIRVE DE ALCOBA, SALON, CUARTO DE ESTUDIO Y COMEDOR



Veamos cómo un amigo nuestro decoró la única habitación de su apartamento para que le sirviera al mismo tiempo de alcoba, salón, cuarto de estudio y comedor.

Una idea singular sirve de fondo a toda esa decoración simplísima, en la que no invirtió más que tres mil pesetas: el mural proyectado. Para hacer este mural, nuestro amigo proyectó sobre él, con un proyector que le prestó un compañero, una diapositiva de diseño abstracto, en la mitad del muro, que era blanco. Siguiendo el dibujo de las sombras pintó con un tono verde claro mate. Para la otra mitad de la pared invirtió la diapositiva, y el resultado fue fantástico. Claro que pintar este muro le llevó dos tardes de trabajo, pero quedó satisfecho por lo conseguido. Del mismo color verde pintó puertas y ventanas por el lado interior y una sencilla librería construida por él mismo.

Una cama y un colchón para dormir y para utilizar durante el día como sofá, un sillón-tijera de madera y dos banquetas tijera de igual material. Pintó la madera de blanco, y asientos, respaldos y cojines en el mismo tono verde utilizado para la pared. Un tejido de algodón barato, lona, por ejemplo. Un cajón de fruta, pintado de verde, sirvió de mesita central, y una tabla alargada apoyada sobre dos grandes piedras, de mesa de noche, sobre la que colocó también el tocacdiscos y unos cacharros para el desayuno.

Por fin un viejo mueble de madera encontrado en el rastro a muy bajo precio le sirvió de aparador para ordenar sus útiles de cocina. El armario estaba integrado a la construcción, pero si no hubiera sido así, él lo hubiera resuelto fácilmente con un cortinado, tras el cual colgar trajes y demás ropa.

Un viejo reloj también pintado de verde, y un perchero "modern style" de igual color completaron, con unos cuantos cojines estampados en verdes, blancos y amarillos, la deliciosa decoración, a la que unos días más tarde agregó un linóleo blanco en el suelo.

Todos sus amigos comentamos la belleza del ambiente que había conseguido con su maxi-ingenio, aplicado a un mini-presupuesto.

Hablando de cabellos

OTRA VEZ LOS RIZOS

El Comité Artístico de París presentó recientemente este peinado, en el que los cabellos aparecen absolutamente lisos en la parte alta de la cabeza y se rizan magníficamente en las puntas, todo alrededor de la cabeza.

Para que este peinado se mantenga y dure al menos una semana, se hace necesario someter antes al cabello a la aplicación de un soporte, que sin rizarlo le dé nervio, consistencia, para que el peinado "agarre" bien y dure el mayor tiempo posible.

Este soporte, mal conocido por el nombre de permanente, se llama hoy "minivague" o "protelino". Dos fórmulas distintas: la primera para proteger el cabello y aportarle esa dureza típica de los cabellos sanos, a base de proteínas; la segunda para obtener volumen en la parte superior de la cabeza. Se ha de escoger según el peinado que va a realizarse, y cualquiera de ellas cumple al máximo con la misión para que fue concebida.



Hacia un nuevo estilo EN EL

Toda mujer desea aparecer tan bonita y atractiva lo mismo cuando realiza sus tareas que cuando recibe a sus invitados. Pero esto no siempre resulta fácil.

La imagen del ama de casa que presentan las revistas femeninas y los anuncios de la "tele", mostrándonos a una mujer idealizada, siempre alegre y elegante frente a la cocina o "cambiando" al "hobby", ha contribuido de forma eficazísima a la transformación total del aspecto de la mujer en el hogar. Debe reconocerse que las batas y delantales clásicos han sido durante muchísimo tiempo prendas prácticas y eficaces que la protegían en el desempeño de sus tareas; pero... qué severos —por no decir feos— resultaban. ¿De acuerdo, amables lectoras...? Corte limpio e incluso colorido no la favorecían ciertamente para realzar su natural encanto.

Así se explica que una nueva moda —la del vestido de casa— haya nacido y triunfado. Perfectamente elaborada, ha sabido conjugar la necesidad funcional con las exigencias femeninas más arraigadas, haciendo de la prenda de trabajo un atuendo alegre, fácil de llevar y lavar y... ¡a recreador por entero.



VESTIR HOGAREÑO

El punto clave es el tejido. Y es aquí donde el algodón se convierte en el textil firme e imbatible entre todos y que tan bien conocen las amas de casa —las veteranas y las nuevas—. El popelín de color liso o sarga de tonos vivos, con adornos de galones o biesses contrastando; las batas o delantales de estilo camisero, brochadas de arriba abajo, realizadas en vichy a cuadros difuminados o escoceses muy marcados. Otra variante es el estilo "vestido de niña" a cuadros de colores pastel con adornos de smocks y mangas

"globo", pero la verdadera sorpresa nos la dan estas nuevas creaciones en ropa de hogar, absolutamente originales y de una audacia muy de hoy. Se trata de unos "baby-dolls" de una pieza, realizados en batista de algodón con bordados ingleses, en los que puede resumir esa gracia y afán de novedad a que antes nos hemos referido. No ofrecen otro inconveniente que el uso y disfrute de los mismos se ha de demorar por cierto, ya que el termómetro es poco galante.

P I K

Para la MUJER

La cocina rápida

TRES PLATOS EN UNO

FILETES RUSOS

Los filetes rusos se pueden adquirir ya preparados, y entonces sólo hay que freírlos. De no ser así, se mezcla la carne picada, un huevo entero, un poco de pan rallado, un chorizo de leche, ajo y perejil picaditos, sal y pimienta. Se forman los filetes, se rebozan en pan rallado y se frien en aceite bien caliente. Se retiran, colocándolos en los respectivos platos, que se mantendrán calientes. En el aceite que ha quedado se frien unas rodajas de cebolla y otras de tomate. Sobre cada filete se coloca una rodaja de tomate y sobre ésta una de cebolla. En el centro, un trocito de manteca mezclada con ajo y perejil picaditos.

PATATAS CON ALIOLI

Son patatas hervidas con la piel en la olla exprés, durante seis minutos. Se dejan enfriar al aire, se pelan y se cortan en cuadritos. Aparte se hace una mayonesa con una yema de huevo y un decilitro de aceite. Cuando tiene bastante consistencia se le agrega ajo y perejil muy picadito, sal y una pizca de pimienta. Se esparce esta salsa sobre las patatas y se revuelve todo con una cuchara de madera para que éstas queden totalmente bañadas por el alioli. Una porción de estas patatas se pone en el plato junto al filete.

ENSALADA ITALIANA

Se hace con lechuga, que se cruje y un poquito de jamón de York. Todo se corta en tiras muy finas, se mezcla y se sazona con una mezcla de zumo de limón, aceite, sal, una cucharadita de mostaza y una pizca de pimienta blanca. Se mezcla muy bien y se sirve con el filete y las patatas. Un plato combinado muy nu-



tritivo, exquisito al paladar y apropiado para estos días fríos por su contenido en calorías.

ASTUCIAS PARA GANAR TIEMPO EN LA COCINA

Es conveniente disponer los menús para toda la semana, anotándose los platos de cada día; de este modo se puede ir adelantando trabajo. Por ejemplo, si proyectamos las patatas con alioli quizá la noche antes podemos cocerlas y encontrarlas ya listas a la vuelta del trabajo, no teniendo más tarea que la de preparar el alioli. También algunas salsas admiten una preparación anterior, y la paella preparada y envuelta en papel de aluminio antes de guardarla en la nevera, tolera tres o cuatro días sin la menor alteración. Hay muchos platos que pueden prepararse con antelación, y que sólo hará falta calentarlos a la hora de comer. Por eso vale la pena proyectar el sábado, por ejemplo, la comida de toda la semana.

Becas para enseñanzas medias

(Continuación)
NORMA OCTAVA
CRITERIOS DE SELECCION
La adjudicación de las ayudas convocadas se realizará según los siguientes criterios:

1. **Norma general.**
De acuerdo con lo dispuesto en la ley de 19 de julio de 1944, de Protección Escolar, se seleccionará a los candidatos en base a la necesidad económica familiar y el aprovechamiento en los estudios.

2. **Barreos.**
Los Servicios de Promoción Estudiantil aplicarán la norma anterior a todos los candidatos, de acuerdo con los baremos que para medir la situación académica y económica de cada uno de ellos establecerá y hará públicos la Dirección General de Promoción Estudiantil.

3. **Valoración del aprovechamiento académico y presentación de calificaciones.**

3.1.—Pruebas para candidatos a becas de iniciación de estudios medios.

Los aspirantes a beca o ayuda para iniciación de estudios medios se someterán inexcusablemente a las pruebas específicas que en todas las provincias organizará la Dirección General de Promoción Estudiantil en fecha oportuna. Las becas se concederán, visto el informe del maestro o director del centro escolar primario, en atención a la puntuación obtenida en las pruebas específicas indicadas.

3.2.—Candidatos de prórroga.
Los baremos académicos que se fijen se aplicarán a las calificaciones obtenidas en los exámenes de la convocatoria de junio.

3.3.—Candidatos de nueva adjudicación.
Tales baremos se aplicarán a las calificaciones obtenidas en el año últimamente cursado y en la convocatoria de junio próximo.

3.4.—Presentación de calificaciones.
Mediante el impreso que para

ello se acompaña a la solicitud y que a este efecto se separará de ella, los solicitantes, tanto de prórroga como de nueva adjudicación, habrán de declarar y hacer llegar al Servicio de Promoción Estudiantil en donde hubiera presentado la solicitud las calificaciones obtenidas en los exámenes de junio próximo, dentro de los cinco días siguientes a la publicación de las mismas, sin lo cual su petición no podrá ser tenida en cuenta.

Los alumnos seleccionados tendrán obligación de demostrar, con posterioridad a la concesión del beneficio, la veracidad de las calificaciones declaradas, mediante la presentación del libro escolar o certificado de estudios.

4. **Valoración del rendimiento académico en situaciones especiales.**
En la consideración de los méritos académicos podrá estimarse la concurrencia de circunstancias que hayan influido razonablemente en un menor rendimiento.

En todo caso, será preceptivo el informe del director del centro docente, y sólo se tendrán en cuenta tales circunstancias cuando se comuniquen antes de celebrarse los exámenes al Servicio de Promoción Estudiantil que haya de resolver la solicitud.

Los Servicios de Promoción Estudiantil estudiarán con singular atención las solicitudes de candidatos procedentes de medios sociales, geográficos o familiares especialmente necesitados de protección, pudiendo establecer, dentro del concurso general, grupos específicos de estos solicitantes, para aplicarles las normas de selección peculiares que disponga la Dirección General de Promoción Estudiantil.

5. **Orden para la adjudicación de las ayudas.**
Las prórrogas tendrán preferencia para la renovación de la ayuda, siempre que acrediten las condiciones requeridas.

Los solicitantes de nueva adjudicación que reúnan las condiciones fijadas de necesidad económica serán ordenados, a efectos de la concesión de ayuda, teniendo en cuenta tanto el aprovechamiento académico como la necesidad económica de cada uno de los candidatos.

6. **Fijación de los módulos económicos de las ayudas.**

Considerando que la protección escolar no exime a la familia de contribuir en la medida de lo posible a la instrucción y educación de sus miembros, los tipos económicos de las ayudas se fijarán según los módulos establecidos para cada una, teniendo en cuenta la situación económica familiar en relación con el coste de los estudios y especialmente si se han de cursar en lugar distinto al de la residencia familiar.

La insuficiencia económica de los solicitantes se apreciará por los Servicios de Promoción Estudiantil en base a las propias afecciones, de los candidatos, a los informes aportados y a las averiguaciones que realicen estos Servicios.

La ocultación o inexactitud en cualquiera de los datos declarados sobre la situación económica familiar será valorada a efectos de denegación de la solicitud.

Para una mayor información de la situación económica de los candidatos, los Servicios de Promoción Estudiantil podrán constituir Juntas locales para el estudio de las asignaciones económicas de los solicitantes.

7. **Comisiones de selección.**

Para asesorar a los Servicios de Promoción Estudiantil en la resolución del concurso se constituirán Comisiones de selección integradas por representantes de los medios sociales, docentes, económicos y culturales y cuya composición concreta se determinará por la Dirección General de Promoción Estudiantil.

(Continuará)

SAVA S-212 nueva revelación de la técnica E. N. A. S. A.

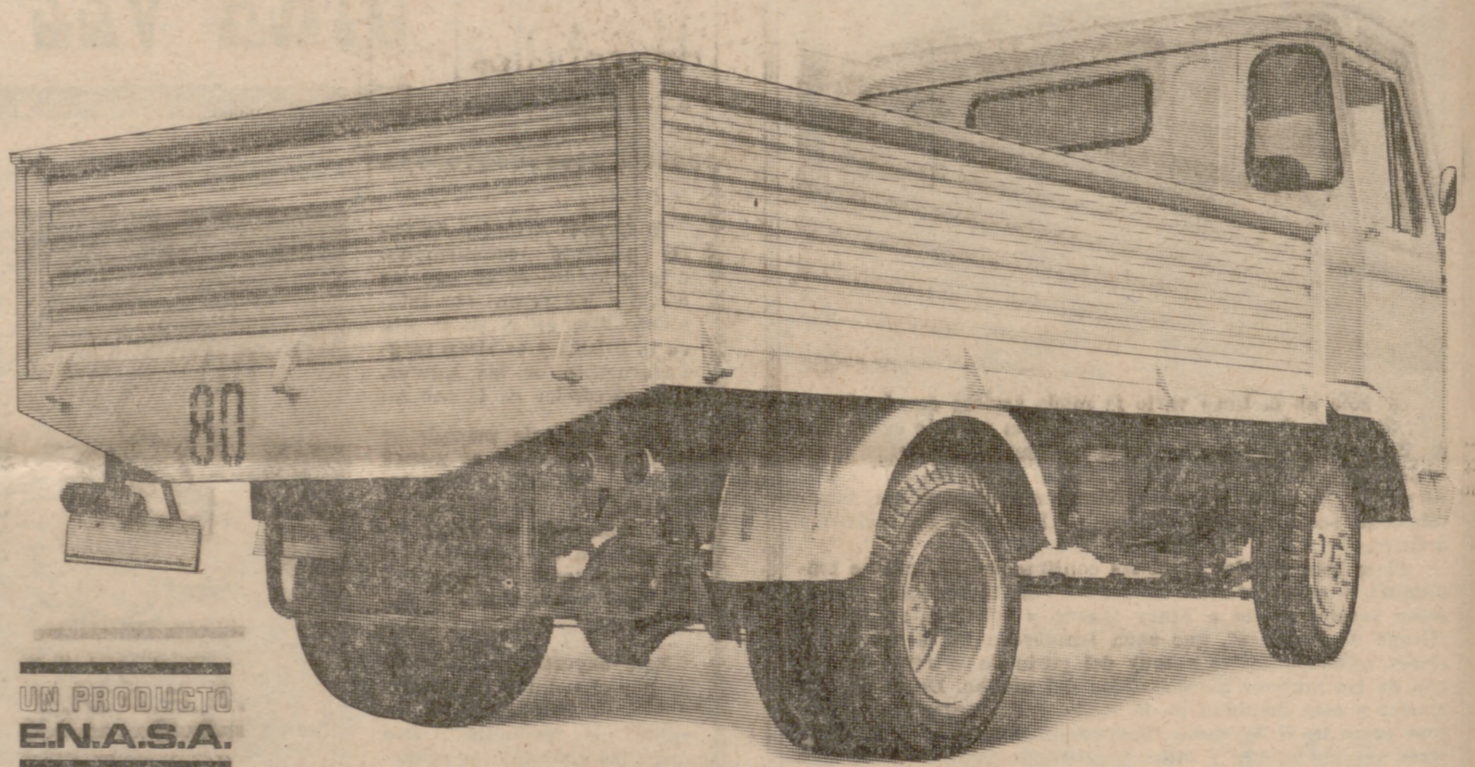
SAVA, la gama más variada en vehículos ligeros, presenta su línea S-212 que abre nuevos caminos al pequeño transporte.

Vehículos confortables, ágiles, versátiles y duraderos.

S-212 para 2.300 Kgs. (caja + carga). Carnet de 2.^a Doble ruedas traseras. Cabina de 3 plazas. 5 modelos con calidad E. N. A. S. A. que cubren todas las necesidades: Combi, Microbús, Plataforma, Capitoné y Furgón.

SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



UN PRODUCTO EN.A.S.A.



DESDE TRAFALGAR...

(Viene de la pág. última) fiera a las clases de alfabetización.

Otra batalla que se está ganando plenamente por nuestro Ejército: la del analfabetismo. Es muy raro ya el encontrar a un "veterano" que no sepa leer y escribir. Y, por supuesto, casi imposible que se licencie en esas condiciones. Todo ha evolucionado de una manera sensacional.

Muchos reclutas llegan al cuartel sin oficio ni beneficio. Meses después regresan a la vida civil convertidos en mecánicos, torneros, electricistas, técnicos en radio, etc. Esta es la secuencia positiva de una labor conjunta entre los Ministerios del Ejército y Trabajo. Esta es la gran labor humana y social que se está consiguiendo. Esta es una de las grandes verdades del Ejército español en 1970. No solamente se preocupa de formar al soldado para defender a la Patria, también lo forma para que la pueda servir en la paz lo mejor posible. Para que pueda rendir mucho más dentro de la sociedad y para que el mismo pueda vivir mucho mejor.

Otro de aparicio: el chusco

¿Qué español que anda cerca de la cuarentena no se acuerda de los clásicos chuscos cuarteleros? Antaño era frase hecha el que un "veterano" le dijese a un recluta: "Anda, majo, que tampoco te quedan ni tí chuscos que comer ni guardias que pelar." En 1970, al menos en cuanto a los chuscos, la frase ha desaparecido. El chusco "ha muerto en el combate" de la renovación, de las mejoras.

—Ese tipo de pan ya no se le da al soldado.

La afirmación del teniente coronel mayor del Regimiento, Un hombre sumamente afable del que sin excepción todos me habían bien. Todos le quieren, aunque a veces largue "unas filípicas como cañonazos".

—Sí, señor, ya no se comen chuscos. El soldado, al llegar al comedero, tiene su barra de pan de viento, y si quiere más, se le sirve y en paz. Ya verá usted luego la comida. Le vamos a enseñar el cuartel de arriba a abajo.

—¿Dónde recibe la primera instrucción el recluta?

—El recluta se incorpora directamente al campamento de instrucción, que la VI Región Militar concretamente tiene en Araca. Está en él durante tres meses, y después se le destina a Cuerpo.

—¿Qué fuerzas en armas tiene el Regimiento?

dependemos de la Brigada, con sede en Vitoria.

—Supongamos que por cualquier emergencia el batallón ha de salir a la calle, ¿qué tiempo necesitarían ustedes en ello?

—Muy pocos minutos. Ya ha sucedido con casos de incendios y desastres de otro tipo.

Y siguen los "desaparecidos".

¿A que ustedes ya no ven regresar a un soldadito de permiso con el correspondiente paquete de "sobrealimentación" bajo el brazo? Eso también ha desaparecido.

—Ahora no que abundan —sonríe el comandante al decirme— son los giros.

Esto de los giros tiene su explicación. El soldado, como todo hijo de vecino (¿quién no lo ha hecho también alguna vez en su vida?), escribe a casa diciéndole que en el cuartel no se come tan bien como se dice y pide dinero "para comida". Si, sí. Luego, el giro—y ello es lógico—"se transforma" en todo menos en comida, porque comer como se come en un cuartel lo van a saber ustedes a continuación. Pero es, sencillamente, picaresca muy a lo celtibérico para disponer de unas pesetillas que nunca vienen mal. Claro que el coronel del Regimiento San Marcial "contratada" al sistema con un arma muy positiva: invitar a los padres de los soldados a comer con ellos un día cualquiera.

¿Pero qué dice el cocinero del Regimiento a eso de que se come mal?

"No haga usted caso de ello"

—¿Así que estos "tragacanes" dicen que comen mal? Ya les voy a dar yo a ellos comida.

Bonifacio Menéndez González, "Boní" para todos, es santanderino y el amo de las perlas en las cocinas del cuartel. Lleva seis años en el cargo.

—Es difícil dar de comer al soldado. La comida, mirelo usted mismo, es excelente.

La vea. El almuerzo del día está formado por sopa de cocido cocido, huevos a la vinagreta, fruta y vino. Total, con la cena, a base de patatas a la marinera, pescado rebozado y café con leche, 3.627 calorías. Pero lo importante es "ver el guiso" y la cantidad que sirve. Factum de que todo esto sea posible son los quebraderos de cabeza que se lleva el capitán de cocina.

—Vamos a ver, ¿qué tiene diariamente para alimentación de un soldado?

—¿Y con esa suma les da usted de comer lo que comen?

—Pues si lo hacemos todos los capitanes de cocina, no solamente yo.

—Explíqueme la forma.

—Primero hay que hacer un estudio del mercado. Luego se propone un menú variado para todo el mes, y los mayores de cada una de las unidades se reúnen con el general gobernador de la plaza y se ultima ese mismo menú para toda la guarnición. El Regimiento, por otra parte, tiene su granja propia. Casi todos los meses consumimos cinco o seis cerdos.

Entre los "desaparecidos" están también aquellos platos de metal. Cada soldado tiene su cubierto propio. Los platos son ahora de "dureza".

El equipo de un soldado

Con el teniente coronel mayor, el comandante del batallón y otros oficiales recorro los distintos talleres que hay en el acuartelamiento. De sastrería, de zapatería, carpintería, mecánica de automóviles, etcétera, así como la armería, sala de tipografía, barbería, biblioteca, etc. sin olvidarnos del recinto del Hogar del Soldado, donde los precios, por su gracia, nada tienen que ver con los de la calle ni tan siquiera una mínima semejanza.

Hemos hablado del soldado, ¿mas cuál es su equipamiento? El capitán de almacén responde:

—Está integrado por dos impermeables tres cuartos forrados. Uno para paseo y otro para instrucción. El uniforme de paseo consiste en gorra, guerrera y pantalón de granito, botá de tres hebillas, en invierno. En verano, camisa de "polyster" con corbata cinturón de lona y pantalón y botas.

—¿Y para instrucción?

—Para instrucción se le entregan dos trajes de tipo de camuflaje, así como las correspondientes botas. Luego tiene también en el equipo un pantalón de deportes, zapatillas deportivas de lona, bañador variadas mudas, útiles de aseo y una bolsa de costado que lleva cantimplora, marmita y el cubierto de campaña. Las botas al licenciarse, se las lleva el soldado para él.

Estamos en el patio de armas. Casi en el centro del mismo, el monolito que recuerda, sobre la piedra, el balance de muertos y heridos del Regimiento en la Cruzada de Liberación. Las compañías forman para ir al comedor.

(PYRESA)

La Vuelta a Cerdeña

Nuevo cambio de «líder»: Sercu es el primero, ahora

ALGERO (Cerdeña, Italia). (Alfil).—El corredor belga Patrick Sercu ganó ayer, al sprint, la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cerdeña, Oristano-Alghero, de 166 kilómetros.

Sercu, que realizó un tiempo en 4 horas 37 minutos 33 segundos, ha conquistado, asimismo, el primer puesto de la clasificación general. En el mismo tiempo del corredor belga, entró en la meta de Alghero un pelotón de participantes, en el que se encontraban todos los ases, mientras que otro grupo más reducido llegó a 45 segundos.

La clasificación de la cuarta etapa de la Vuelta a Cerdeña fue la siguiente:

- 1.—Patrick Sercu (Bélgica), 4:37:33, a una media de 35,872 kiló. metros por hora.
- 2.—Steegmans, id.
- 3.—Sgarbozza, id.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Patrick Sercu, 16-17-21.
- 2.—Bitossi, a 30'.
- 3.—Van Vliebergh, a 1'.
- 4.—Daneelli, id.
- 5.—Aldo Muser, id.
- 6.—Ballini, a 1:29.
- 7.—Merckx, a 1:54.
- 8.—Poldori, a 1:55.
- 9.—Gimondi, a 1:57.
- 10.—Boitava, a 1:57.

FUTBOL INTERNACIONAL

Inglaterra derrotó a Bélgica en Bruselas

BRUSELAS. (Alfil).—En un partido jugado magníficamente por ambos bandos, pero en el que sobresalió su juego, la selección inglesa de fútbol ha ganado a la selección belga por tres tantos a uno. Marcaron los goles ingleses, Ball, en el minuto veintisiete de la primera parte; Hurst, en el minuto

once de la segunda parte, y Ball, de nuevo, en el minuto diecisiete de la segunda parte. El gol belga fue marcado por Dockx, en el minuto quince de la segunda parte.

Ante más de 25.000 espectadores, con el estadio «Parque Astrid», del que es propietario el Anderlecht, lleno, el árbitro italiano Sbardella alineó a las siguientes formaciones:

Bélgica: Trappenniers; Heylen, Dewalque, Jeck y Thissen; Van Meer, Dockx y Polleunis; Smeyers-Verbeke, Dvrijndt y Van Himst.

Inglaterra: Banks; White, Lobo, Moore y Cooper; Ball, Hughes y Peeter; Lee, Osgood y Hurst.

Las sanciones de la semana

CUATRO PARTIDOS AL OVETENSE CABRERA

MADRID. (Alfil).—Se reunió anoche el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, que, entre otras, acordó imponer las siguientes sanciones:

SEGUNDA DIVISION
Se imponen cuatro partidos de suspensión al jugador Cabrera Pe-

laz, del Oviedo, por agresión a un jugador contrario.
Doble amonestación y multa a Terol, del Murcia, por haber alterado el balón del lugar en que se iba a ejecutar una falta.
Multas a Doldán, del Calvo Sotillo, y Gómez Rodríguez, del Bilbao Atlético, por formular observaciones al árbitro.

BOXEO

SIETE MILLONES DE PESETAS COBRARA RUBEN OLIVARES POR DEFENDER SU TITULO

MEXICO, 26. (Alfil).—Una bolsa de siete millones de pesetas, la más importante que se ha pagado a un peso gallo en toda la historia del boxeo, ha sido formalmente garantizada el miércoles al campeón del mundo de la categoría, el mexicano Rubén Olivares, por enfrentarse a su compatriota Jesús Castillo, campeón mexicano de los gallos que, por su parte, recibirá más de dos millones de pesetas.

Los contratos de esta pelea, que se celebrará en Los Angeles, fueron firmados anoche entre los dos boxeadores y el promotor, George Parnassus.

La fecha del campeonato mundial de los gallo se situará entre el 15 de abril y el 12 de mayo, de claro Parnassus. Según el promotor americano existe una pequeña posibilidad de que la pelea se celebre en el Palacio de los Deportes de México, pero los observadores locales estiman que las bolsas de

los púgiles son demasiado elevadas para poder organizar aquí una velada de ese estilo.

Olivares, que ha ganado el domingo pasado su 53 victoria (ha ganado por K. O. todos sus combates en el campo profesional), se adjudicó el título mundial al vencer al australiano Lionel Rose.

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche:
- Disminuya su velocidad.
 - Incremente su visibilidad.
 - Aumente su atención.
 - Hágase ver.
- Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

LIBERTAD
BERTA
Val
och
unfo
atreven
porque en
hacia aba
parece habe
sabemos
del lunes, r
ordenador bla
ceñir dien
gravedad do
como es
al Eldense
pesimista
ser.
como fue po
un "tercera"
nada de
nuestros
sus más tri
de las
que hayan i
a cualquier
se quedará
primer mi
entrenador
rotando,
fraseo.
artículo ve
fue pr
especta
El pú
de espe
ni mas
ensurar i
de los espe
a chaco
un humor
al fin y al
ates por t
tamp
niense en
un tar
que no nos
el público,
strucción
a tono co
alternativas q
"que se
que, natura
puede habla
del bueno, po
lanquívola
nada d
una proces
eres tristes
stante suce
de gest
aquello par
niense, d
to, o un
Si voce
el hablan
res visitat
mitid, po
siempre que
dispuso Sas
figuera. No
la alineación,
en todo lo
que considera
más se in
pr las banc
ante el p
un tercer
muchos
muchos de
ción; pero
poco apar
ría a la ho
el modesto,

SIGUE LA CUESTA ABAJO...

Valladolid, eliminado por el Eldense!

Un chornoso espectáculo, con un gofio merecido de los visitantes

Después de haber hablado de la tragedia del Real Valladolid...



El portero visitante, Alonso, en una de sus intervenciones.

do, como si no dieran crédito a la experiencia que estaban viviendo...

Hubo a lo largo del encuentro varias ocasiones, bastantes, de marcar goles...

Luego, en el segundo tiempo, todo fue peor incluso. Peor en el bando local y sin nada que destacara...

toda la segunda mitad fue la izquierda. ¡Horrible! El empate ya era un resultado vergonzoso...

nador. ¿Y el Eldense? De verdad que nos gustaría elogiar su juego...

ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el partido el colegiado señor Pérez Quintas, del Colegio Andalúz. Estuvo mal. Alineaciones: Eldense: Alonso; Chuli, Pepín...

ESTUDIANTE:

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica...

ANUNCIOS ECONOMICOS. Cada palabra, 0,60 pesetas. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

FINCAS

AGRICULTOR: Compró arriendo finca de regadío o pueda convertirse...

GANADOS Y AVES

SE VENDE una vaca recién parida segundo parto. Abundante leche...

PISOS

PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

MAQUINARIA

SEMBRADORAS espectaculares de maíz. Cultivadores "latillos remolacha..."

VARIOS

REMOCHEROS: Las mejores semillas de paja garantizada y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja...

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES - 1: Luz. Pas. 2: Ases. Mani. 3: Zapac. Comos. 4: Ol. La. Ar. Da. 5: Sol. Mal. Tos. 6: Imitar. 7: Tom. Nor. Pen. 8: Ilado. Alada. 9: Radas. Sotas. 10: Asor. Romo. 11: Ros. Sas.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

ES MI TIA

ALIMENTACION

CAJERA dependiente y aprendiz. Granja Santa Cecilia. Leones de Castilla. 11. Ref. 1.184. CHICOS 14-15 años. Felipe Hernández. Quijano de Llano. 11. Ref. 1.200. APRENDIZ. Hijos de García Abril. Regalado. 12. Ref. 1.205.

HOSTELERIA

APRENDIZ barra adelantado. Restaurante La Choca. Camino Viejo de Simancas 6. Telf. 231140. Ref. 1.193. DEPENDIENTAS mostrador. Zoxy Club. López Gómez. 10. Ref. 1.194. SENORITAS para mostrador. Teléfono 237101. Ref. 1.203.

VENTAS

POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama ni quejada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIA ENCARGADO agrícola y peón. Finca Palomares. Francisco Suárez. 12. Referencia 1.196. OBRERO cuida ganado vacuno de carne. Finca próxima. Herminio Jaramba. Paseo Zorrilla. 30. Ref. 1.201.

Un juguete roto, inservible...

¿Se irán todos o sólo el entrenador, como de costumbre?

No baste en esta ocasión con la crónica del encuentro. La situación es tan grave, tan delicada, que entendemos como una obligación irrenunciable la de volver sobre el nada grato tema, en un intento de análisis de los causas y antecedentes que han determinado tan caótica situación.

No aceptamos, por supuesto, el tono profético de algunos, porque esta crisis no podía, en buena lógica, estar prevista por mente alguna. El lote de jugadores de que dispone la plantilla no es bueno, vamos a admitirlo como idónea esta teoría e incluso que son malos todos, todos y también, que el entrenador no ha acertado. De acuerdo con todo, pero ello no es suficiente para justificar este estado de cosas. No es normal esto, como no lo ha sido el ambiente en que se ha venido desenvolviendo toda la campaña...

No hubo incienso de más, porque no somos amigos de ello, aunque si es más que probable que se trasladara en las crónicas la alegría que esos triunfos nos habían producido. Pero ese era el ambiente, ese era el clima en el que se desenvolvía. Con la Directiva, el entrenador y el equipo en constante amenaza, en constante crítica. No vamos a decir nosotros ahora si esa oposición —que ha existido y existe— era fundada o no. Por supuesto que nosotros queremos lo mejor para el Real Valladolid y nos gustaría verle siempre arriba siempre en candorero. Como pretendemos, sin embargo, que hay etapas y hay fases en la vida de los clubs en los que no hay más remedio que armarse de paciencia y ayudar para sacar adelante los mejores proyectos. A esta Directiva, a este Presidente, no una, sino muchas veces, se les ha criticado aquí, antes y después y siempre cuando lo hemos creído justo. Ahora mismo nos vemos en la obligación de hacerlo y tacharles de blandos, de actuar mediatizados con temor. Ha habido situaciones inadmisibles, todavía latentes. Equivocada o no, si se toma un acuerdo, si se adopta una postura hay que seguir adelante. Eso, o irse. Sin embargo, ahí han quedado, como agua de borrajas, como bazas ganadas en definitiva por los del otro bando. Si, no se nos ha escapado la palabra. Indudablemente hay bandos; la escisión, el cisma es cierto. Y hay jugadores y jugadores, dentro de un mismo seno. Jugadores buenos y malos, por el mero hecho de militar en uno u otro equipo, por estar a las órdenes de uno u otro técnico. Nada más.

Por esa mediatización, por esa blandenguería, la política de la Directiva —reducida al máximo, porque tal como se pusieron las cosas el acceder a un cargo de esos equivalentes a una temeridad— ha sido torpe y vacilante. Hay cosas que no se pueden dejar a medias, como la reestructuración de una plantilla, y es obvio que un jugador con el que se han iniciado contactos para rescindir el contrato no puede seguir actuando como miembro activo de la plantilla ni, por supuesto, volver a actuar, como ha sucedido. No pueden consentirse tantas debilidades en ese aspecto y en todos, porque ahí está como otro botón de muestra el accidente, laborioso y sugestivo viaje a las Islas Canarias, que no ha traído ningún beneficio y si muchos contratiempos. El cómo una Directiva que había provocado una crisis y una dimisión colectiva por enfrentamiento con los gestores y el técnico del fútbol consentía todo esto, a continuación, es algo que nosotros nadie se explicará, pero que ha sucedido y no para bien, desde luego.

Porque todo esto ha ido ensuciando más y más el ambiente: todo esto ha ido manchando la moral de los jugadores y técnicos, acoplejados y llenándoles la cabeza de fantasmas. Todo esto ha producido, en suma, ese monstruo, ese pobre enfermo que es hoy el Real Valladolid, el equipo más triste y acabado que quizás haya en España.

El objetivo, por lo visto, está conseguido. No hay jugadores, no hay equipo y no hay apasionamiento. El sugestivo y apasionante juguete está roto, inservible y no tiene más remedio que arrojarse en el olvido. Lo sentimos, y mucho, por el aficionado sensato, esas personas normales y corrientes para las que no es motivo de sufrimiento el mero hecho de asistir al Estadio y que, llegado el caso, llegan a enroquecer por animar al club representativo de la ciudad. Esos si se llevaron ayer un susto grande, porque los otros, los del otro bando, a pesar de sus voces, de sus lamentaciones, con esa pobre espectáculo, con esa increíble derrota, no veían otra cosa que la consecución de sus más íntimos deseos: Esa derrota, ese fracaso del entrenador y del club era, en definitiva, por lo que están pagando desde hace meses.

¿Y ahora, qué? Algo hay que hacer y de inmediato. Lo ideal sería hacer tabla rasa con toda. Desde el presidente, al último jugador, mas esto no es posible. Se irá, probablemente, el entrenador, pero tal medida sólo satisfará a una parte, pequeña quizá, pero muy activa y con bien probadas dotes para hacer proselitismo. Así de entresacado está el planeta del fútbol local, así de turbada bujan las aguas. Por eso fue posible hasta provocar un cisma, y por eso ahora, cuando había que apretar filas y unir esfuerzos para afrontar el tramo final del torneo, el decisivo, hemos quemado la máquina. Que cada cual cargue con la responsabilidad que le corresponda, después de considerar, serena y objetivamente en la serie de factores que han podido determinar esa racha física y moral que es hoy el Real Valladolid.

Y, por supuesto, ni el entrenador ni los jugadores son tan malos, ni saben y pueden tan poco como últimamente han demostrado. Puede que uno y otros no sean buenos, pero tan malos, tan malos, no, desde luego. Solo una cosa a la Directiva sancionada, no, por favor, para la plantilla. Es bastante lo que ya tienen encima de sí. Debe seguir —encontrarse— la reestructuración y tratar de alegrar, de resucitar a ese muerto que es el equipo. ¿Cómo debe hacerse? Nosotros, sinceramente, no lo sabemos, pero así, tal como están, no pueden con nadie, como se ha visto... PARRA

LA COPA

Orense, Gijón y Calvo Sotelo, también k. o.

Oviedo y Cartagena jugarán un tercer partido

MADRID. (Aifl).—Resultados de los partidos de vuelta correspondientes a la cuarta eliminatoria del Campeonato de España, Copa de S. E. el Generalísimo: Español, 2; Mahón 1 (0-0). Málaga, 3; Melilla, 0 (2-0). Santander 1; Córdoba, 0 (0-2). Bilbao Atlético, 2; Ponferradina, 1 (5-2). Castellón, 1; Reyra At., 0 (1-0). Sestao, 1; Betis, 1 (2-3). Salamanca, 3; Tortosa, 0 (0-2). Onteniente, 4; Barbastró, 0 (1-1). Orense, 0; Orihuela 0 (2-3). Murcia, 3; Baracaldo, 1; (0-0). Cartagena, 0; Oviedo 0 (2-2). Rayo Vallecano, 1; Oberena, 0 (1-0). Osasuna, 8; Calella 1 (0-2). Valladolid, 1; Eldense, 2 (1-1). Mestalla, 3; Calvo Sotelo, 1 (2-1). Gijón, 1; Cádiz, 0 (0-3). En partidos anticipados de esta jornada quedaron clasificadas para la ronda siguiente los clubs Ferrol, San Andrés, Burgos e Ilicitano. Después de disputados los partidos de ayer, se clasifican para la ronda siguiente: Español, Málaga, Córdoba, Bilbao Atlético, Castellón, Betis, Salamanca, Onteniente, Orihuela, Murcia, Rayo Vallecano, Osasuna, Eldense, Mestalla y Sáz.

LOS ARBITROS DEL DOMINGO Valle, en la Rosaleda

PRIMERA DIVISION Atlético Bilbao-Pontevedra, Baracaldo, Celta-Granada, Camacho. Mendibill. Sabadell-Real Madrid, Ortiz de Mendibill. At. Madrid-Barcelona, Sánchez de los Ríos. SEGUNDA DIVISION Córdoba-Osasuna, López Samper. Málaga-Real Valladolid, Valle. Rayo Vallecano Gijón, Santaña. Orense-Betis, Segreles. Español-San Andrés, Alonso Pérez. Murcia-Onteniente, Forés. Ilicitano-Calvo Sotelo, Barragán. Oviedo-Ferrol, Ortañeta. Burgos-Bilbao At., Peinado. Salamanca-Castellón, Sáiz.

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER 053. Premiado con 1250 pesetas el número 053 y con 125, todos los números terminados en 33



Este cabezazo fallido de Alonso nació el gol local. Asenjo recogió la pelota para marcar a puerta vacía.

sobre la puerta visitante, una pifia descomunal del portero y remate de Asenjo a puerta vacía, que establecía la igualdad. ¿Reaccionaría con aquello el Valladolid? Ni mucho menos. Siguió el trote borreguil, la tristeza, el miedo a intervenir. Vendrían, si, nuevas oportunidades, que tampoco serían aprovechadas. Hubo remates a puerta vacía, inhibiciones en balones claros y pifias espectaculares. Se esperaba algún cambio; se llegó a reclamar a voz en grito, pero el entrenador local no utilizó este recurso. Por lo visto, durante el descanso si les llamó la atención sobre el vacío desolador de toda la banda derecha, y en vista de ello, la que quedó virgen durante

GIBRALTAR, EN CRISIS

Papel del «Primer Ministro»

GIBRALTAR (Especial para PYRESA, por Wenceslao de Calizal).—Gibraltar está pasando en este momento por una crisis doble. Primero, bajo el impacto de las restricciones españolas, la economía gibraltareña, que descansa sobre dos bases fundamentales, el turismo barato y el comercio de paso a precios bajos, está prácticamente al borde de la quiebra. Segundo, la población, que puede dividirse en tres sectores, el comercio, los trabajadores (oficinistas, empleados, etc.) y el proletariado, que es siempre extranjero (antes eran españoles, ahora son marroquíes e ingleses), está dividida, con el tercer sector políticamente al margen.

La crisis económica

El comercio se servía, antes de las restricciones, de dos sistemas de venta: la venta al turismo y a las tripulaciones de barcos de paso, y el contrabando. Hoy en día, en un Gibraltar cerrado herméticamente a España, sólo le queda el segundo, y la abolición de la asignación anual de cincuenta libras a los turistas ingleses ha reducido más aún esto, pues ya, pudiendo sacar de Inglaterra cuanto dinero querían, no necesitan ir a un sitio como Gibraltar, dentro del área de la libra esterlina.

La calle mayor de Gibraltar está muerta, los comercios medio vacíos; todo cierra a las ocho y media. Cuando llega un barco se nota en seguida, y cuando, recientemente, parte de la Flota británica en maniobras atracó en Gibraltar, la ciudad cobró un aspecto insólito de vida. La gente está deprimida, claustrofóbica. Los mismos que hace cuatro años reaccionaban agríamente ante cualquier alusión a una posible concesión a España, admiten ahora que sin algún tipo de acuerdo permanente con el país vecino están perdidos: «Si España levanta ahora las restricciones—dicen—

será un respiro de equis años, pero tarde o temprano los españoles volverán a imponerlas.»

Puede decirse, pues, que España ha conseguido una cosa importante: que la opinión gibraltareña le tenga respeto.

La crisis política

En una sociedad tan pequeña y compacta como la gibraltareña, donde casi todo el mundo está emparentado y cuya economía vive de tan pocos y vulnerables recursos, toda crisis económica es necesariamente también política. Después de dos años de desafío y retórica, la moral de la población comenzó a resquebrajarse, y ahora, finalmente, está por los suelos.

El partido integracionista, fundado hace cinco años como reacción a las restricciones españolas subió al poder en las elecciones de julio pasado, aliándose con el llamado «Grupo de Isola», de extrema derecha y apoyado fundamentalmente por los comerciantes; el partido integracionista, en cambio, partidario de forzar a Inglaterra a aceptar a Gibraltar como una provincia más, propugnaba subir impuestos y jornales (y, por lo tanto, precios también) hasta que llegaran al nivel de los de Inglaterra. Esta política en un país que vive del comercio, es necesariamente suicida si Inglaterra, como es seguro que ocurrirá, rehusa nuevamente la integración.

La coalición, por su parte, funciona solamente porque Isola ha renunciado a sus ideas derechistas y de comercio libre, irritando a los comerciantes que le apoyaban y provocando la crisis que explotó hace pocos días, cuando una delegación de comerciantes presentó al Gobernador británico una solicitud pidiendo la abolición de los impuestos y negando su confianza al Gobierno, y no fue linchada por una muchedumbre de partidarios de Peliza gracias a la intervención de la Policía.

Sir Joshua Hassan en tanto

Sir Joshua Hassan, el creador del actual sistema de Gobierno gibraltareño y «primer ministro» de Gibraltar durante todo lo que va de postguerra, está ahora dedicado activamente a romper la frágil coalición Isola-Peliza. Esto está volviéndose fácil en vista del creciente descontento que la política pseudo-integracionista (en el sentido de que es una política cuyo eje, el consentimiento inglés o la integración, resulta prácticamente inalcanzable) y su rolario de subidas de impuestos, jornales y precios están causando en la clase comercial (que en Gibraltar, cuyo baremo clasista es el dinero, es la dirigente).

Básicamente Sir Joshua está tratando de explotar el creciente descontento político para forzar al Gobernador a solicitar la disolución de la Asamblea Legislativa (donde el Gobierno tiene ocho de los quince votos, lo que demuestra que sin la coalición Isola-Peliza Sir Joshua hubiera seguido en el poder) y plantear al electorado el problema de rehusar la mayoría a una coalición, uno de cuyos miembros ha cambiado de chaqueta (de caradura a socialista, de partidario del comercio libre a integracionista) por simple afán de poder político. Isola, además, debe miles de libras esterlinas a un tiburón hípico, motivo éste de que ni siquiera el comandante Peliza se haya atrevido a darle un cargo en el Gobierno y siga, aunque jefe de uno de los dos grupos políticos que gobiernan la colonia, de mero diputado con el extraño derecho a participar en un Consejo de Ministros del que realmente no es miembro.

Dado que los gibraltareños tienen cierta

conciencia del funcionamiento del sistema democrático, es evidente que esta situación, planteada electoralmente, daría casi de seguro el poder de nuevo a Sir Joshua Hassan. El «factor España» entonces adquiriría cierta flexibilidad que ahora, bajo un primer ministro antiespañol (en el sentido de que está tratando de convertir a su país en una provincia inglesa más), no tiene. Sir Joshua Hassan ha dicho repetidas veces que el integracionismo es imposible, innecesario y antinatural. El rolario de esto salta a la vista: entonces, ¿que hacer con España?

La sombra de España

Es evidente que hay que llegar a un acuerdo de algún tipo con España. Porque si esta situación continúa, Gibraltar se convertirá en un hijo bobo de Inglaterra, un complejo de bovas abiertas y tiendas cerradas mantenido por el contribuyente británico.

Yo aquí no apunto soluciones; me limito a dar los hechos como los he visto y comprobado personalmente. La población gibraltareña ha llegado a dos conclusiones: que España tiene poder para agarrarles económicamente y que Inglaterra, aunque les ayuda con dinero y otras cosas, no quiere crearse un conflicto serio con España por culpa de ellos. Con el comandante Peliza fuera del poder, la iniciativa podría partir de Sir Joshua Hassan, y sólo podría consistir en un intercambio de concesiones.

(PYRESA)

el mundo, ahora

DESDE TRAFALGAR A LOS «BOINAS VERDES»

El Regimiento San Marcial: dos siglos de gloria

Una auténtica formación militar y humana para el soldado

Por JUAN RIOS SUAREZ



Los soldados del Regimiento San Marcial reciben una auténtica formación militar y humana. (Foto PYRESA.)

— II —

—El Regimiento cumple una instrucción general que programa la Capitanía General, dentro del que hacer de instrucción anual. Ahora bien, independiente a esto están los ejercicios relativos a un tema táctico.

El comandante jefe del batallón hace un alto en sus explicaciones. Sobre un plano prepara la marcha nocturna que va a efectuar la tropa. Quince kilómetros de recorrido. Marcha rápida. Objetivo a cubrir, entrenamiento. Los solda-

dos saldrán con todo el equipo y armamento. Los capitanes de las distintas compañías reciben las últimas instrucciones. El oficial de transmisiones concluye el sistema de enlaces radiotelefónicos de las unidades con el puesto de mando. No escapa detalle. Esta es la acción diaria de unos soldados en un Ejército nuevo que, sin lugar a dudas, es la salvaguardia de la Patria. Pero si esto es un hecho irrefutable, no lo es menos que para el soldado, sin utopías, puede decirse que el cuartel es, en los meses que está

en filas, algo así como la proyección de su hogar en cierto modo.

Pero, ¿cómo vive el soldado? El comandante sonríe cuando le formulo la pregunta. No responde. Dirigiéndose a uno de los escribientes, le dice:

—Oye, muchacho, ya has oído al periodista. Respondele tú.

—Pues la verdad, no lo pasamos mal!

—Pues la verdad, no se pasa del todo mal, mi comandante.

—No, a mí no me lo di-

gas. Diselo a nuestro visitante.

—Si—medio a mi vez—¿cómo vive el soldado?

—Pues yo creo que como debe vivir un militar. Nos levantamos a las siete de la mañana y, seguidamente, tras el aseo personal, pasamos lista. Luego desayunamos. A las ocho formamos para gimnasia, tácticas de defensa personal, y después, tras cambiarnos de ropa, efectuamos instrucción en orden cerrado dentro del cuartel. A continuación, los que tenemos un destino, nos incorporamos al mismo. El resto, fuera del cuartel, continúa la instrucción en orden de combate. En el campo, suelen volver a eso de las once, y entonces se inician las clases teóricas. A las once sirven la comida. Hay un descanso hasta las dos y veinte. Por la tarde y hasta la hora de paseo prosiguen las clases de formación militar.

—¿Usted es de reemplazo o voluntario?

—Yo he venido por mi quinta.

—¿Cuánto tiempo estará en filas?

—De no haber cambios, dieciséis meses. Los voluntarios creo que sirven veinte, pero pueden elegir Cuerpo.

Una gran acción formativa

No hace falta ser ningún «lince» para advertir que aquella estampa del «soldado aguileño» (descuidado, mal vestido, etc.) ha de ser apestado totalmente de los cuarteles españoles. El de las botas rotas y un uniforme desgarrado ha pasado a la historia. Y ha sucedido así porque nuestro Ejército está, hoy por hoy, mucho mejor dotado que hace una veintena o más de años. Además, factor importantísimo, la formación intelectual del soldado es mucho más elevada.

—Mi comandante, al margen de toda labor educativa castrense, ¿no llevan ustedes a cabo una labor formativa netamente cultural con los soldados?

—Independientemente a las academias regimientales para cabos, cabos primeros, etc., tenemos la formación cultural y profesional para el soldado. En la primera, es acción se centra en clases de alfabetización que lleva el capitán capellán del Regimiento, auxiliado por otros dos soldados, que son profesores. A estos soldados, a los que se enseña a leer y a escribir, así como aquellas operaciones aritméticas programadas en la enseñanza, cuando han finalizado el curso oportunamente se les entrega un certificado de estudios primarios. Pero esto se hace con carácter general en la formación profesional—continúa el comandante—se le enseña un oficio. Junto a todo esto—sigue mi interlocutor—está el Recreo Educativo del Soldado, con visitas formativas a puntos históricos, monumentos, etc., así como a grandes instalaciones fabriles. Se edita, por la Capitanía General, una revista, «Norte», y se llevan a cabo, todo ello dentro del cuartel, cursos culturales, proyecciones de películas no solamente de temas militares, sino de otros para ilustrar, como le digo, mucho mejor a la tropa. Al soldado, claro está, se le entrega todo el material necesario para esta educación cultural, especialmente en lo que se re-

(Pasa a la página octava)

HUNGRIA: Hacia una economía capitalista

«LA CIUDAD DE LAS IGLESIAS SIN DIOS»

Por FRANCISCO EGUIAGARAY
(Enviado especial de PYRESA)

— III —

Budapest me parece con Praga, la ciudad más bella de Europa. Son, sin embargo, muy distintas. Praga es una ciudad más artística, que presenta bien a la vista su tradición ininterrumpida desde la Edad Media, y más íntima también. Budapest, en cambio, es una ciudad nueva, en la que los turcos destruyeron casi todo lo anterior y el Príncipe Eugenio y los Habsburgo hicieron a su vez tabla rasa de la ciudad turca. Pero a cambio Budapest es mucho más monumental. El espectáculo del río que corta por el centro la ciudad, con sus siete puentes—de los cuales el de cadenas es el primer puente colgante de Europa—, es verdaderamente majestuoso. Dos emperatrices—María Teresa, a quien los húngaros salvaron el trono, e Isabel, la Sissy de Francisco José—han rivalizado para convertir a Budapest en la asombrosa capital que es hoy. En las aguas del ancho Danubio se refleja una arquitectura grandiosa y brillante, desde el monumento a San Gellert (San Gervasio) y la ciudadela hasta el Parlamento neogótico, capaz de hacer palidecer de envidia al de Londres. El palacio de los Habsburgo, hoy Universidad; la colegiata de San Matías y el Bastión de los Pescadores; la catedral, los «rakparks» de la orilla derecha del Danubio que forman el Corso, y el espléndido conjunto de partes e instalaciones deportivas de la isla de Santa Margarita, son sólo algunos rasgos sobresalientes de esta capital de dos millones de habitantes en un país que apenas ha traspasado los diez.

La ciudad de las iglesias sin Dios

Budapest es además—con mucha más razón que otras que presumen de lo mismo—una ciudad de corazón, auténticamente cordial. Desde las orquestas sinfónicas de las bodas de Obuda (la ciudad vieja), hasta el cariño que el pueblo guarda a la emperatriz Sissy—que entre otros muchos beneficios logró la amnistía para el gran poeta nacional Petőfi Sandor—y que llevó a los obreros del Erzsébet hid o Puente de Isabel a declarar

en huelga porque el Gobierno quería rebautizar la obra reconstruida con el nombre de Lenin, todo en Budapest respira cordialidad auténtica, sentimiento hondo. Recuerdo, ya que hablamos de la emperatriz Isabel, como un viejo funcionario de la Asociación Comunista de Escritores, conservador, sin duda, y probablemente stalinista, me corrigió cuando contaba precisamente la anécdota del puente: «Por favor, señor, no la Emperatriz, sino la Reina.» Pues, como es sabido, en la Monarquía Dual, los emperadores de Austria eran reyes de Hungría, pero hasta ese punto se ha apropiado Budapest de la figura de la princesa bávara.

Pero aunque Budapest sea con mucho la máxima urbe húngara, todo el país está salpicado de ciudades encantadoras, desde Győr, «la ciudad de los ríos» en occidente, hasta el gran centro industrial de Miskolc, al nordeste, y Széged o Pecs, resbantes de historia, en el sur. Desde luego, no he visitado aún

Cuando se habla del paisaje húngaro es muy común caer en el error de imaginarse una estepa infinita, interrumpida sólo de vez en cuando por el galope de alguna manada de potros. Ello significa generalizar para toda Hungría el paisaje de la famosa «Puszta Hortobágy», dominada por la figura del legendario «zikos, el gaucho de la Puszta, con su resplandiente látigo. Pero aunque es cierto que 60.000 de los 13.000 kilómetros cuadrados que forman la actual Hungría son llanuras que apenas alcanzan los 270 metros sobre el nivel del mar, el paisaje húngaro es extraordinariamente variado. Entre el Danubio y las fronteras con Austria y Yugoslavia se encuentra la Transdunubia, llanura que no tiene nada de monótona, puesto que está cubierta de suaves colinas cuajadas de vergel y viñedos. En su centro se encuentra el lago Balatón, con sus 600 kilómetros cuadrados, el lago estepario mayor de Europa, y cuyas orillas famosas, desde siempre por sus vinos, forman hoy playas de incomparable atractivo turístico.

Entre el Danubio—que realiza por Hungría un recorrido de 420 kilómetros—y el Tisza, que tiene en el país magyar un curso de 579 kilómetros, se encuentra la parte occidental de la Gran Llanura Húngara, a la que las facilidades de irrigación gracias

todas las ciudades húngaras de importancia, pero si puedo hacer por experiencia inmediata de la maravillosa orla de ciudades en torno al gran recodo del Danubio; Esztergom, la sede primada de Hungría, con su gigantesca catedral, que pretende rivalizar con el Vaticano; Visegrad, la capital de Matias Corvino, el gran monarca del Renacimiento húngaro, donde se ha puesto al descubierto el palacio en terrazas que caen hacia el Danubio, del que no se sabe si admitir más la futura, arquitectónica o el maravilloso paisaje que lo enmarca. O Ezent Endre, «la ciudad de las siete iglesias sin Dios alguno», como dice sarcásticamente el refrán húngaro, refiriéndose al hecho de que las iglesias habían sido destruidas por las ricas colonias de comerciantes griegos, serbios, búlgaros, que tentan aquí uno de los puertos más importantes en la secular ruta comercial del Danubio y que al parecer fuera de las «lujosas iglesias no se distinguan precisamente por su espíritu religioso.

La Gran Llanura Húngara

al sistema de los dos grandes ríos han convertido en un gigantesco huerto de frutas y hortalizas. Es a la izquierda del Tisza donde comienza la llanura, de tipo estepario, cuyo paradigma es la Puszta Hortobágy que se encuentra en su centro. Ni siquiera faltan en el norte de Hungría cadenas montañosas, que aunque de altitud muy modesta—su monte más alto es el Kekestető, con 1.015 metros—ofrecen con sus románticos castillos en ruinas y sus lindos valles marco suficiente para el verano de montaña, en cuanto no han sido invadidos por la ola industrializadora, que se hace notar muy especialmente en esta zona del país. Es cierto por tanto, como dice con legítimo orgullo una guía húngara, que no es tan fácil encontrar otro país donde en apenas dos horas de viaje por carretera se pueda pasar del paisaje romántico y virgen del recodo del Danubio, que recuerda el viejo valle del Rin hasta las soleadas playas del Balatón—Hungría, con unas 20.000 horas de sol al año, es el país del sol de la Europa Central—o desde la impresionante capital Budapest hasta el mundo salvaje de horizontes infinitos de la Puszta.

Budapest, 1970.